



6402 Voice Terminal

DEFINITY® G3 - Release 6.3 or later

User's manual

Manual del usuario

Manuale d'uso

Manual de instruções

Copyright© 1998 Avaya Inc. All rights reserved

Notice

While reasonable efforts were made to ensure that the information in this document was complete and accurate at the time of printing, Avaya can assume no responsibility for any errors. Changes or corrections to the information contained in this document may be incorporated into future issues.

Trademark information

DEFINITY is a registered trademark of Avaya in the U.S. and throughout the world.

Important safety instructions

The most careful attention has been devoted to quality standards in the manufacture of your new telephone. Safety is a major factor in the design of every set. But, safety is YOUR responsibility too.

Please read carefully the helpful tips listed below. These suggestions will enable you to take full advantage of your new telephone. Then, retain these tips for later use.

WARNING: This voice terminal is NOT for residential use. It is for business systems applications ONLY. Use in a residential environment could result in an electrical short circuit when the telephone wiring is set up to provide other applications, for example, for appliance control or power transformers. The AC power used in these applications may create a safety hazard by placing a direct short circuit across the telephone wiring.

Use

When using your telephone equipment, the following safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons.

- Read and understand all instructions.
- Follow all warnings and instructions marked on the telephone.
- This telephone can be hazardous if immersed in water. To avoid the possibility

of electric shock, do not use the telephone when you are wet. If you accidentally drop the telephone into water, do not retrieve it until you have first unplugged the line cord from the modular wall jack. Then, call service personnel to ask about a replacement.

- Avoid using the telephone during electrical storms in your immediate area. There is a risk of electric shock from lightning. Urgent calls should be brief. Even though protective measures may have been installed to limit electrical surges from entering your business, absolute protection from lightning is impossible.
- If you suspect a natural gas leak, report it immediately, but use a telephone away from the area in question. The telephone's electrical contacts could generate a tiny spark. While unlikely, it is possible that this spark could ignite heavy concentrations of gas.
- Never push objects of any kind into the telephone through housing slots since they may touch hazardous voltage points or short out parts that could result in a risk of electric shock. Never spill liquid of any kind on the telephone. If liquid is spilled, however, refer servicing to proper service personnel.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this telephone. There are no user serviceable parts inside. Opening or removing covers may expose you to hazardous voltages. Incorrect reassembly can cause electric shock when the telephone is subsequently used.

Service

Before cleaning, unplug the telephone from the modular wall jack. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning. Unplug the telephone from the modular wall jack and be sure to refer servicing to qualified service personnel when these conditions exist :

- If liquid has been spilled into the telephone.
- If the telephone has been exposed to rain or water.
- If the telephone has been dropped or the housing has been damaged.
- If you note a distinct change in the performance of the telephone.

Your voice terminal

Preset feature buttons	4
Using the Feature Directory	5
Using the display	5

Basic features

Placing a call	6
<i>To automatically redial an extension that was busy or did not answer</i>	6
Placing a call on hold and returning to it	7
Transferring a call	7
Setting up a conference call	8
Sending or redirecting your calls	9
<i>To send all calls immediately to coverage.</i>	9
<i>To temporarily redirect all calls to an extension or outside number</i>	10

Advanced features

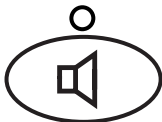
Programming an AD entry in your feature directory.	11
Programming an AD personal list item	12
<i>To place a call using an AD list</i>	13

Answering a call placed to a member of your pickup group	14
Answering a call placed to a coworker unable to answer	14
Answering a parked call from any extension	15
Leaving a message	16
<i>To leave a message after dialing an extension</i>	16
<i>To leave a message without ringing an extension</i>	16
<i>To cancel a Leave Word Calling message.</i>	17
Entering a call to make an important announcement	17

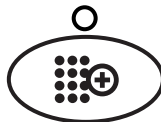
Glossary

Preset feature buttons

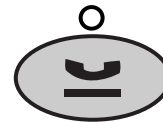
Speaker button: to access the Group listening feature. The light next to the button goes on when the feature is active.



Feature button: to access the 12 features listed on the Feature Directory. The light next to the button goes on when the feature is active.



Hold button: to put a call on hold until you can return to it. The light next to the button goes on when the feature is active.



Redial button: to automatically redial the last number you dialed (outside, extension, trunk number or feature access code).



Transfer button:

- **while off-hook**, to transfer a call to another voice terminal.



- **while on-hook**, to test your voice terminal lights and display.

Conference button:

- **while off-hook**, to set up a conference call of up to 6 people including yourself.



- **while on-hook**, to select a ringing pattern for your voice terminal. Press the button repeatedly to cycle through the different patterns. After 7 seconds of no activity, the current ring pattern is saved.

Volume control button: to adjust the volume of the speaker, handset receiver level and ringer.



Message light: goes on when a message has been left for you. See your system manager for instructions on how to consult your messages.



Using the Feature Directory

The Feature Directory provides a convenient quick reference list for 12 features. Most likely, the Feature Directory on your voice terminal has been completed by your system manager. You are not limited to the 12 features shown on your Feature Directory. All other features available can be accessed by dialing a feature access code supplied by your system manager.

To access a feature from your Feature Directory, press the **Feature** button then dial the entry number assigned to the feature or number you wish to access (0 to 9 and *, #).

Using the display

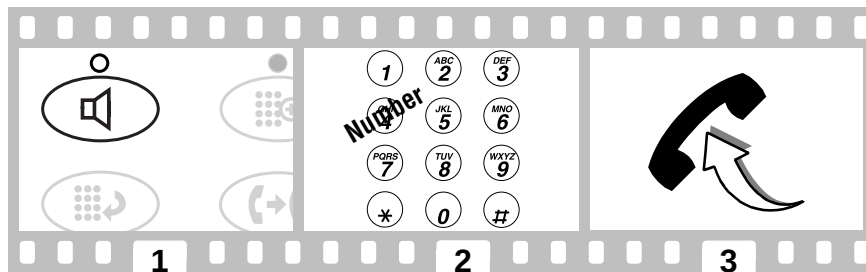
There are two 6402 voice terminals: the basic voice terminal and the 6402D which has a 2-line, 16-character display.

The primary uses for the display are:

- Viewing the time and date when the terminal is idle.
- Using the timer (if the Timer feature is one of the entries in your Feature Directory) to keep track of time spent on a call or task.
- Viewing call-related information when placing or answering calls.

Placing a call

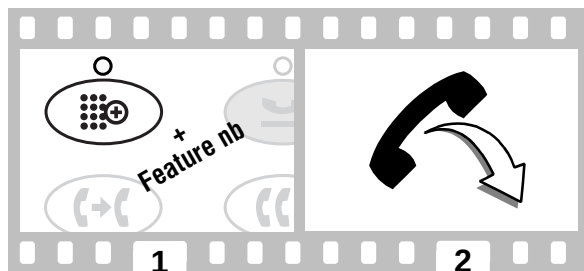
1. Press the **Speaker** button.
2. Dial the extension or telephone number (If applicable, dial the outdial code before the telephone number).
3. Pick up the handset and talk.



To automatically redial an extension that was busy or did not answer

This feature sends you a ring indicating that a previously busy or unanswered extension is now available.

1. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Automatic Callback** feature (or dial the **Automatic Callback** access code*).
2. Hang up.

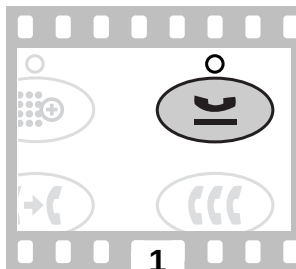


To cancel Automatic Callback : press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Automatic Callback** feature (or dial the **Automatic Callback** access code). Automatic Callback is automatically canceled after 30 minutes.

**Check with your system manager to see which features are available to you.*

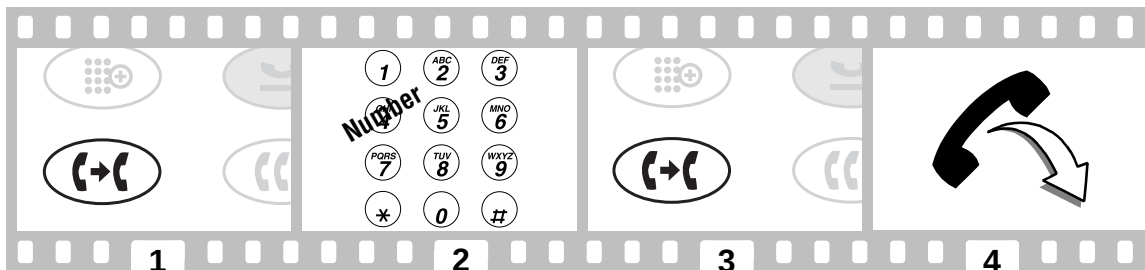
Placing a call on hold and returning to it

1. Press the **Hold** button.
2. To return to the held call, press and then release the switchhook again.



Transferring a call

1. Press the **Transfer** button.
2. Dial the number to which the call is to be transferred.
3. Press the **Transfer** button.
4. Hang up.

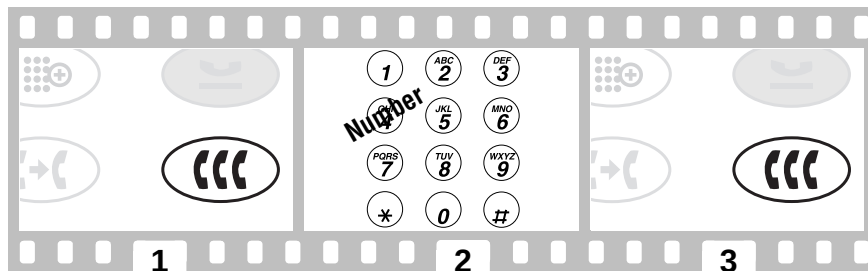


If no answer or busy, return to held call by pressing then releasing the switchhook.

Setting up a conference call

1. Press the **Conference** button.
2. Dial the number of the new party and wait for answer.
3. Press the **Conference** button again.

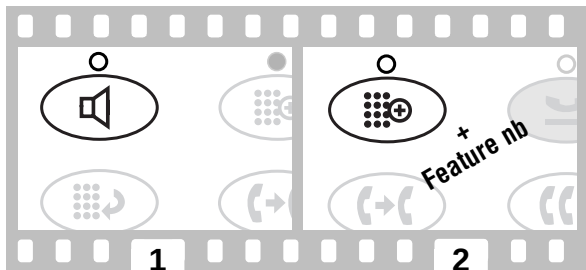
Repeat steps 1 - 3 for additional conference connections (for a total of up to 6 people).



Sending or redirecting your calls

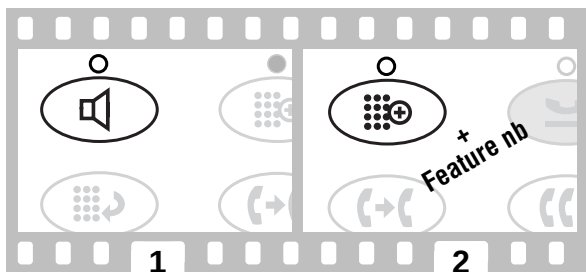
To send all calls immediately to coverage

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Send All Calls** feature (or dial the **Send All Calls** access code*).



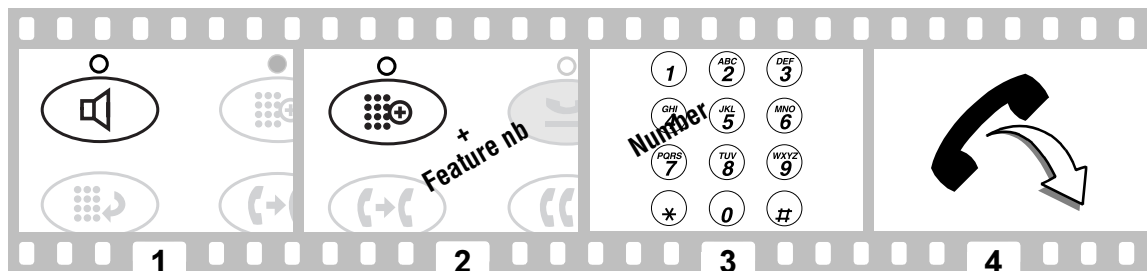
To cancel Send All Calls:

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Send All Calls** feature (or dial the **Send All Calls** cancel code*).



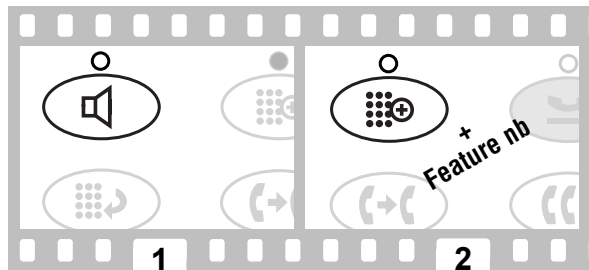
To temporarily redirect all calls to an extension or outside number

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Call Forward** feature (or dial the **Call Forward** access code*).
3. Dial the extension or telephone number where calls will be sent.
4. Hang up.



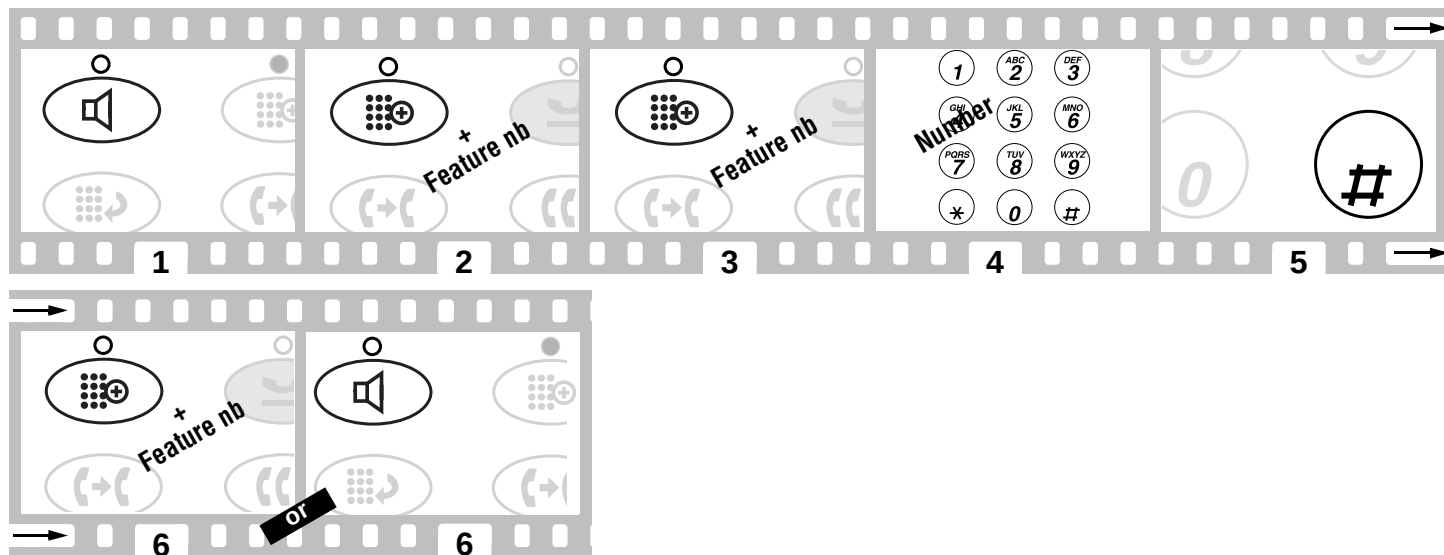
To cancel Call Forwarding:

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Call Forward** feature (or dial the **Call Forward cancel** code*).



Programming an AD entry in your feature directory

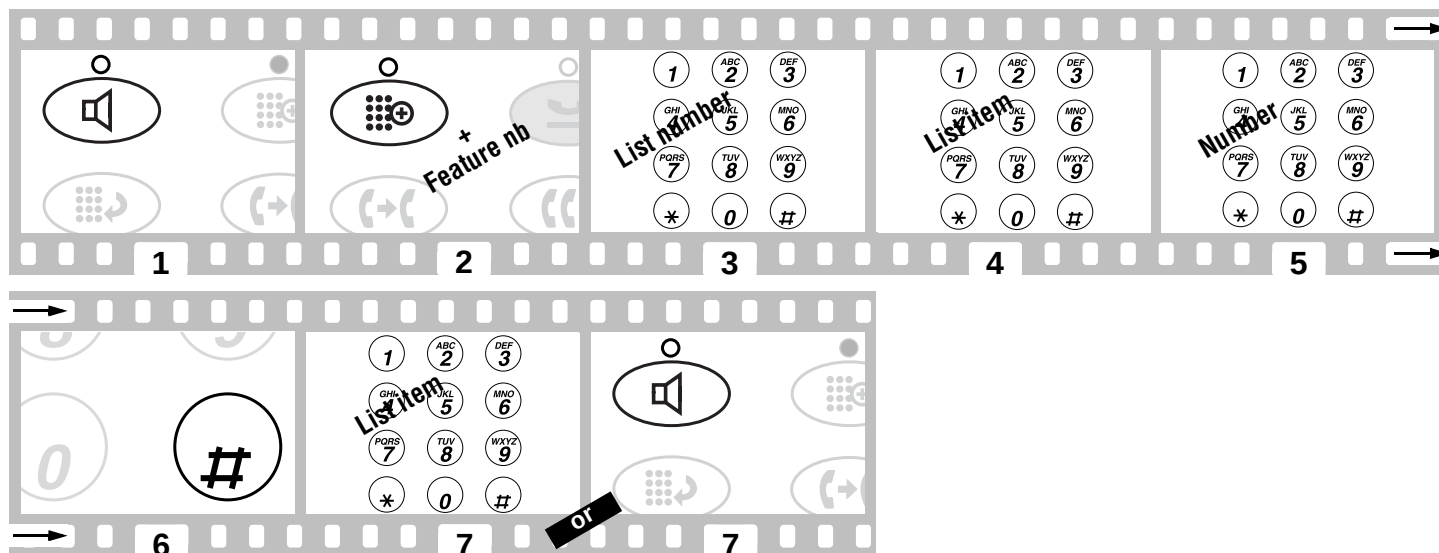
1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **AD Program** feature (or dial the **AD Program** access code*).
3. Press the **Feature** button then dial the entry number to be programmed.
4. Dial the outside number, extension or feature access code you want to store (up to 24 digits).
5. Press **#**.
6. Repeat steps 3 - 5 to program additional entries in your feature directory or press the **Speaker** button to end programming.



*Check with your system manager to see which features are available to you.

Programming an AD personal list item

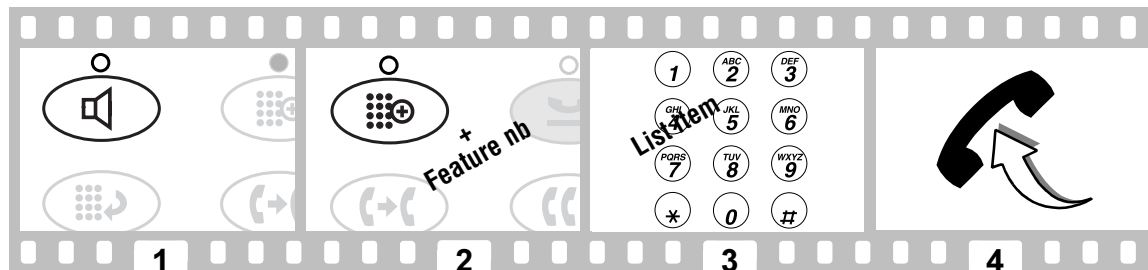
1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **AD Program** feature (or dial the **AD Program** access code*).
3. Dial the Personal List number (1, 2 or 3).
4. Dial the list item (1, 2, 3...).
5. Dial the outside number, extension or feature access code you want to store (up to 24 digits).
6. Press **#**.
7. Repeat steps 4 - 6 to program additional items on the same list or press the **Speaker** button to end programming.



*Check with your system manager to see which features are available to you.

To place a call using an AD list

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Personal List**, **Group List**, **System List** (or dial the appropriate list code*).
3. Dial the desired list item (1, 2, 3...).
4. Pick up the handset and talk.

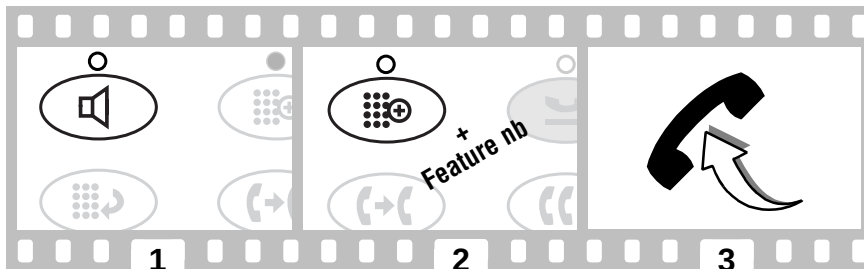


AD entries holding complete phone numbers and/or feature access codes may be assigned by your system manager. These numbers and/or codes are necessarily AD list items. Remember that numbers on a personal list are programmable by you whereas numbers on group and system lists are programmable only by the system manager.

**Check with your system manager to see which features are available to you.*

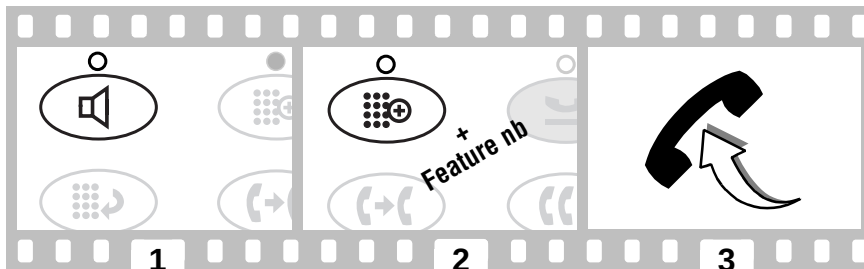
Answering a call placed to a member of your pickup group

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Call Pickup** feature (or dial the **Call Pickup** access code*).
3. Pick up the handset and talk.



Answering a call placed to a coworker unable to answer

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Directed Call Pickup** feature (or dial the **Directed Call Pickup** access code*).
3. Pick up the handset and talk.



**Check with your system manager to see which features are available to you.*

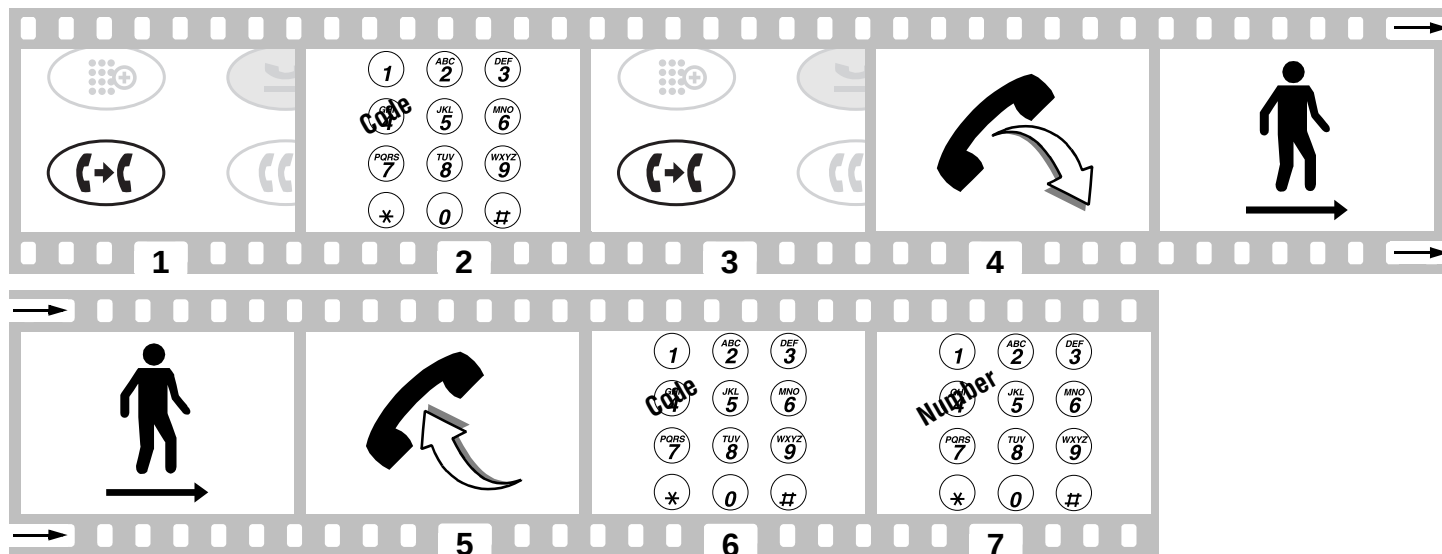
Answering a parked call from any extension

To park a call at your extension:

1. Press the **Transfer** button.
2. Dial the **Call Park** access code*.
3. Press the **Transfer** button again.
4. Hang up.

To answer a parked call from any extension:

5. Pick up the handset.
6. Dial the **Answer Back** access code*.
7. Dial the extension where the call is parked.



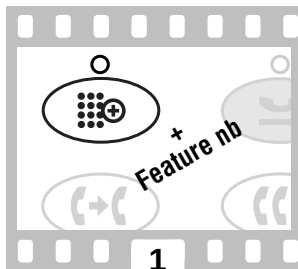
*Check with your system manager to see which features are available to you.

Leaving a message

Use this feature whenever you wish to have someone call you back.

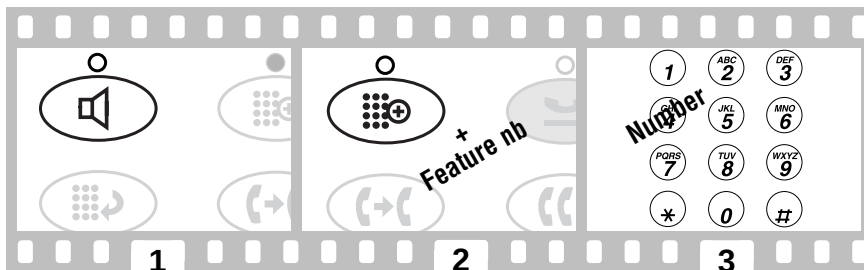
To leave a message after dialing an extension

1. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Leave Word Calling** feature.



To leave a message without ringing an extension

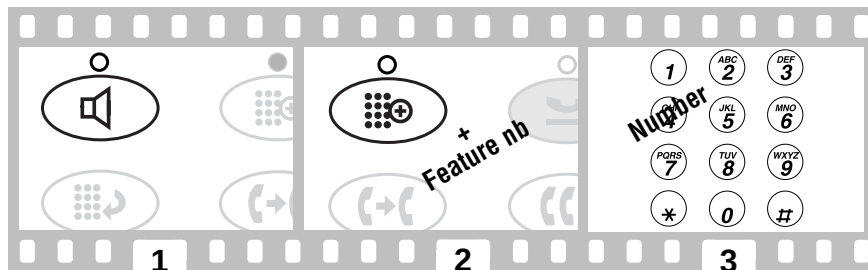
1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Leave Word Calling** feature (or dial the **Leave Word Calling** access code*).
3. Dial the extension number.



*Check with your system manager to see which features are available to you.

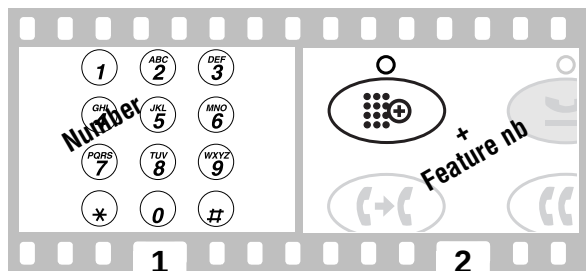
To cancel a Leave Word Calling message

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Leave Word Calling cancel** feature (or dial the **Leave Word Calling cancel** code*).
3. Dial the extension number.



Entering a call to make an important announcement

1. Dial the extension number.
2. Press the **Feature** button then dial the number assigned to the **Whisper Page** feature (or dial the **Whisper Page** access code*) when you hear the busy tone.
3. Make the announcement to your coworker.



The parties on the call hear a beep. Only your coworker hears the announcement.

*Check with your system manager to see which features are available to you.

This glossary shows many of the features offered by DEFINITY. Check with your system manager to see what features you can use.

Abbreviated Dialing

Use as a timesaver for dialing frequently called, lengthy or emergency numbers. This feature may be on a button, a softkey or a list - personal, group and system (page 11).

Answer Back

Use this code to retrieve a parked call from any extension (page 14).

Automatic Callback

Use to avoid constant redialing when you wish to speak to someone who is frequently busy on the telephone or in and out of the office (page 6).

Call Forwarding

Use when you will be away from your voice terminal and you want your calls to be forwarded to a telephone number of your choice (page 10).

Call Park

Use when you need to go elsewhere to get information during a call, or whenever you wish to complete a call from a different location (page 15).

Call Pickup

Use when you wish to handle a call for a member of your pickup group who is absent or otherwise unable to answer (page 14).

Cancel Leave Word Calling

Use to cancel Leave Word Calling (page 17).

Conference

Allows you to conference up to six parties on a call (including yourself) so you can conduct a 6-way discussion (page 8).

Directed Call Pickup

Use to pick up a call ringing at a specific extension without being a member of the person's pickup group (page 14).

Drop

Use whenever you want to continue using the handset after ending a call.

Feature

Use to access the 12 features listed on your Feature Directory (page 4).

Group listen

Use for on-hook dialing and in group listening situations. The handset and speaker are active at the same time (page 4).

Hold

Use when you have a call you don't want to drop, but have to interrupt briefly to do something else such as place another call, activate another feature or answer a waiting call (page 7).

Last Number Dialed

Use to save time in redialing a busy or unanswered number (page 4).

Leave Word Calling

Use whenever you wish to have someone call you back ; it helps cut down on repeated call attempts (page 16).

Message

Light which goes on when a caller has left a message for you (page 4).

Program

Use to program a telephone number, extension or feature access code in an AD personal list (page 11).

Select Ring

Use to help distinguish your incoming calls from those of the other nearby voice terminals (page 4).

Send All Calls

Use when you will be away from your desk for a while or when you do not wish to be interrupted by telephone calls (page 9).

Test

Use to test the lights on your voice terminal (page 4).

Transfer

Use when your caller needs to speak further with someone else (page 7).

Volume control

Use to raise or lower the volume of the one-way speaker, handset receiver level or ringer (page 4).

Whisper Page

Use to make an announcement to a person at another extension currently on another call (page 17).

Whisper Page Answer

Use to answer a Whisper page announcement.

Whisper Page Off

Use to protect an established call from being disturbed by a Whisper page announcement.



Copyright© 1998 Avaya Inc.

Reservados todos los derechos

Aviso

A pesar de que se han echo todos los esfuerzos posibles para asegurar que la información de este documento sea completa y exacta en el momento de la impresión, Avaya no asume ninguna responsabilidad de los errores que pudiera contener. Los cambios o correcciones de la información contenida en este documento pueden incorporarse en ediciones posteriores.

Información de marca registrada

DEFINITY es una marca registrada de Avaya en los Estados Unidos y en el resto del mundo.

Instrucciones de seguridad importantes

Se ha prestado la máxima atención a los estándares de calidad de fabricación de su nuevo teléfono. La seguridad es un factor importante en el diseño de cada aparato. Sin embargo, la seguridad es también responsabilidad SUYA. Por favor lea detenidamente las sugerencias que se enumeran a continuación. Estas sugerencias le permitirán sacar el máximo partido a su nuevo teléfono. Por tanto, téngalas presentes cuando lo utilice.

ADVERTENCIA: Este es un producto Clase A (6408, 6416 y 6424 sólo). En ambientes domésticos este producto puede producir radio interferencia, en tal caso el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

Este terminal de voz NO está diseñado para uso doméstico. Este es SOLO para aplicaciones comerciales. Su utilización en un entorno doméstico podría producir un cortocircuito cuando el teléfono se prepara para utilizarlo en otras aplicaciones, por ejemplo, para control de electrodomésticos o transformadores. La alimentación de CA utilizada en estas aplicaciones puede implicar un peligro para la seguridad al poner un cortocircuito directo en el cable del teléfono.

Uso

Cuando utilice su terminal telefónico, en todo momento deberá seguir las precauciones de seguridad que se indican a continuación para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas.

- Lea todas las instrucciones y asegúrese de que las ha comprendido.
- Siga todas las advertencias e instrucciones que aparecen en el teléfono.
- Este teléfono puede resultar peligroso si se introduce en el agua. Para evitar la posibilidad de descarga eléctrica, no use el teléfono si usted está mojado. Si accidentalmente deja caer el teléfono en el agua, no intente sacarlo de ella hasta que haya desconectado el cable del conector modular. Después, llame al personal de servicio para que le facilite uno nuevo.
- Evite usar el teléfono durante una tormenta cuando haya aparato eléctrico en las inmediaciones. Existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica debido a la tormenta. Las llamadas urgentes deben ser lo más breves posible. Incluso si se han instalado medidas de protección para evitar que haya picos eléctricos en su empresa, es imposible conseguir una protección total contra tormentas eléctricas.
- Si sospecha que puede haber una fuga de gas natural, informe inmediatamente de ello, pero utilice un teléfono que se encuentra alejado del área en cuestión. Los contactos eléctricos del teléfono podrían generar una pequeña chispa. Aunque es muy poco probable, es posible que esta chispa pueda incendiar grandes concentraciones de gas.
- Jamás introduzca objetos de cualquier tipo dentro del teléfono a través de las ranuras, puesto que pueden tocar puntos con voltaje que puede resultar peligroso o producir un cortocircuito con riesgo de descargas eléctricas. Nunca derrame líquido sobre el teléfono. Sin embargo, si se derramase líquido, deje que las operaciones de servicio las realice el personal cualificado.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte el teléfono. Dentro no hay piezas que el usuario pueda reparar. La apertura o retirada de las tapas puede exponerle a voltajes peligrosos. Un montaje incorrecto puede causar una descarga eléctrica si se utiliza después el teléfono.

Servicio

Antes de limpiar el teléfono, desconéctelo del conector modular. No utilice limpiadores líquidos ni limpiadores con aerosoles. Para limpiar el teléfono utilice un paño humedecido.

Desconecte el teléfono del conector modular y deje cualquier operación de servicio al personal cualificado cuando se den estas condiciones:

- Si se ha derramado líquido dentro del teléfono.
- Si el teléfono ha sido expuesto a lluvia o agua.
- Si se ha dejado caer el teléfono o la carcasa ha resultado dañada.
- Si advierte algún cambio en el funcionamiento del teléfono.

El terminal de voz

Teclas de función prefijadas	22
Utilización del Directorio de funciones	23
Utilización de la pantalla	23

Funciones básicas

Hacer una llamada	24
<i>Para volver a marcar automáticamente una extensión que estaba ocupada o no contestaba</i>	24
Poner una llamada en retención y volver a ella	25
Transferir una llamada	25
Establecer una llamada de conferencia	26
Enviar o redireccionar llamadas	27
<i>Para enviar todas las llamadas inmediatamente a redirección</i>	27
<i>Para redireccionar temporalmente todas las llamadas a una extensión o un número exterior</i>	28

Funciones avanzadas

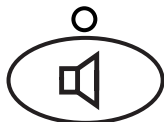
Programar una entrada MA en su Directorio de funciones	29
--	----

Programar un elemento de lista personal	30
<i>Para hacer una llamada usando una lista de Marcación Abreviada</i>	31
Contestar una llamada dirigida a un miembro de su grupo	32
Contestar una llamada dirigida a un compañero que no puede contestarla	33
Contestar una llamada aparcada desde cualquier extensión	34
Dejar un mensaje	35
<i>Para dejar un mensaje después de marcar una extensión</i>	35
<i>Para dejar un mensaje sin que suene la llamada en la extensión</i>	35
<i>Para cancelar un mensaje Dejar mensaje</i>	36
Interrumpir una llamada para anunciar algo importante	36

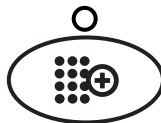
Glosario

Teclas de función prefijadas

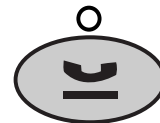
Tecla Altavoz: da acceso a la función Escucha de grupo. La luz junto a la tecla se enciende cuando la función se activa.



Tecla Función: da acceso a las 12 funciones enumeradas en el Directorio de Funciones. La luz junto a la tecla se enciende cuando la función se activa.



Tecla Retención: se usa para poner una llamada en espera hasta volver a tomarla. La luz junto a la tecla enciende cuando la función se activa.



Tecla Último número: se usa para volver a marcar automáticamente el último número marcado (exterior, extensión, línea urbana o código de acceso a una función).



Tecla Transferencia:

• **con el teléfono descolgado,** se usa para transferir una llamada a otro terminal de voz.



• **con el teléfono colgado,** se usa para probar las luces y la pantalla del terminal de voz.

Tecla Conferencia:

• **con el teléfono descolgado,** se usa para establecer una conferencia de hasta 6 personas, incluido usted mismo.



• **con el teléfono colgado,** se usa para seleccionar un tipo de timbre para el terminal de voz. Pulse la tecla repetidas veces para escuchar los diferentes timbres. Tras 7 segundos de inactividad, el último timbre escuchado queda seleccionado.

Tecla Control de volumen: se usa para ajustar el volumen del altavoz, el microteléfono y el timbre.



Luz de mensaje: se enciende cuando hay un mensaje en espera. Consulte con el administrador de su sistema para saber cómo acceder a sus mensajes.



Utilización del Directorio de funciones

El Directorio de funciones permite obtener una lista de referencia rápida de 12 funciones. Es muy posible que el Directorio de funciones de su terminal de voz haya sido configurado por el administrador del sistema. Este Directorio no está limitado a las 12 funciones que aparecen en él y se puede acceder al resto de las funciones disponibles marcando un código de acceso de función que le proporcionará el administrador de su sistema.

Para acceder a una función, Pulse la tecla **Función**, marque el número asignado a la función deseada, o el número al que desea llamar (0 a 9 y *, #).

Utilización de la pantalla

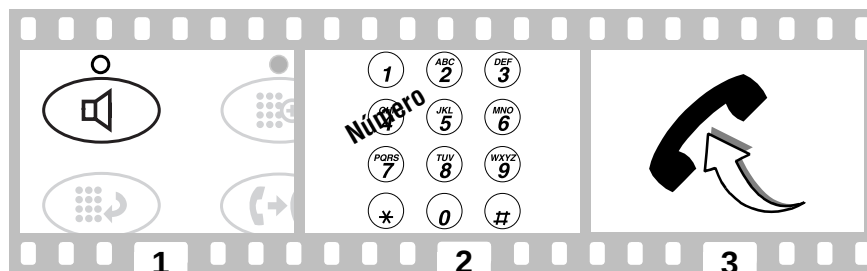
Existen dos terminales de voz 6402: el modelo básico y el 6402D, que tiene una pantalla de dos líneas de 16 caracteres.

Los principales usos de la pantalla son:

- Ver la hora y la fecha cuando el terminal está desocupado.
- Usar el cronómetro (si la función Cronómetro se encuentra en el Directorio de funciones) para saber la duración de una llamada o una tarea.
- Ver la información relativa a una llamada que se hace o que se contesta.

Hacer una llamada

1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Marque la extensión o el número de teléfono (si es necesario, marque el código de marcación externa antes del número de teléfono).
3. Levante al auricular y comience a hablar.



Para volver a marcar automáticamente una extensión que estaba ocupada o no contestaba

Esta función envía un tono de llamada indicando que una extensión que anteriormente estaba ocupada o no contestaba, está ahora disponible.

1. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Retrollamada automática** (o marque el código de acceso de **Retrollamada automática***).
2. Cuelgue el teléfono.

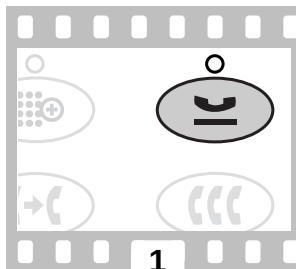


Para cancelar Retrollamada automática: Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Retrollamada automática** (o marque el código de acceso a **Retrollamada automática***). La Rellamada automática se cancela automáticamente al cabo de 30 minutos.

**Consulte con el administrador de su sistema para ver cuáles son las funciones de que dispone.*

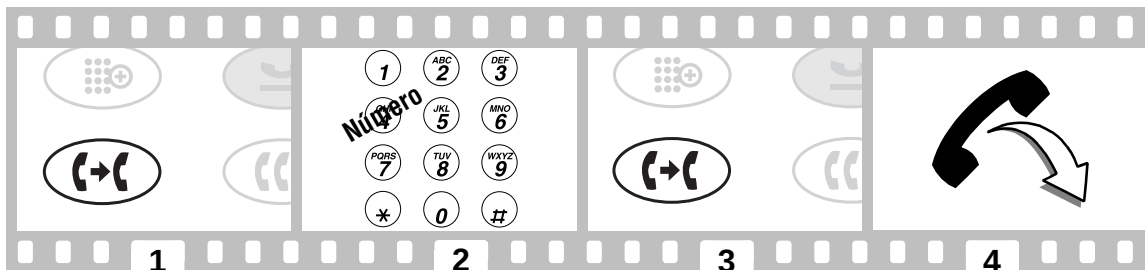
Poner una llamada en retención y volver a ella

1. Pulse la tecla **Retención**.
2. Para volver a la llamada retenida, presione y suelte el gancho conmutador



Transferir una llamada

1. Pulse la tecla **Transferencia**.
2. Marque el número al que se va a transferir la llamada.
3. Pulse la tecla **Transferencia**.
4. Cuelgue.

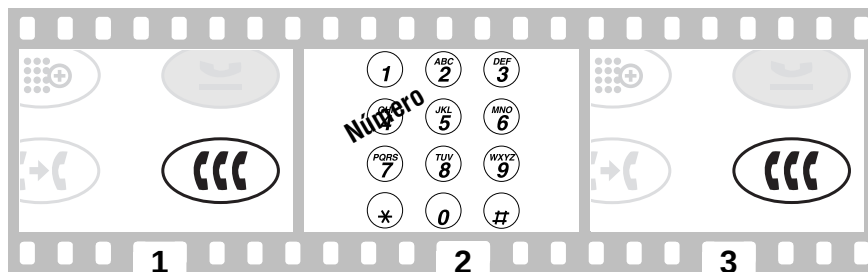


Si no contesta o está ocupado, regrese a la llamada retenida presionando y soltando el gancho conmutador.

Establecer una llamada de conferencia

1. Pulse la tecla **Conferencia**.
2. Marque el número del nuevo interlocutor y espere a que conteste.
3. Pulse otra vez la tecla **Conferencia**.

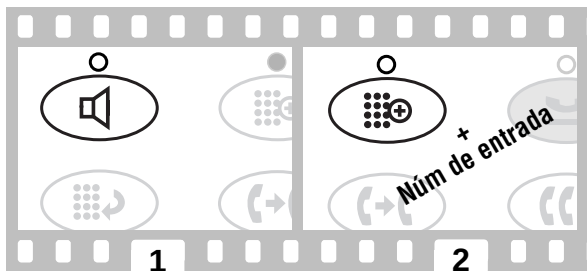
Repita los pasos 1 - 3 para realizar otras conexiones de conferencia (hasta un máximo de 6 personas).



Enviar o redireccionar llamadas

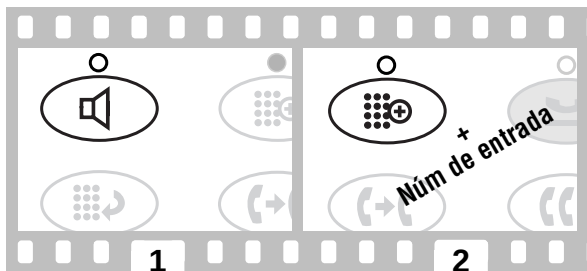
Para enviar todas las llamadas inmediatamente a redirección

1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Envío de todas las llamadas** (o marque el código de acceso de **Envío de todas las llamadas ***).



Para cancelar Envío de todas las llamadas:

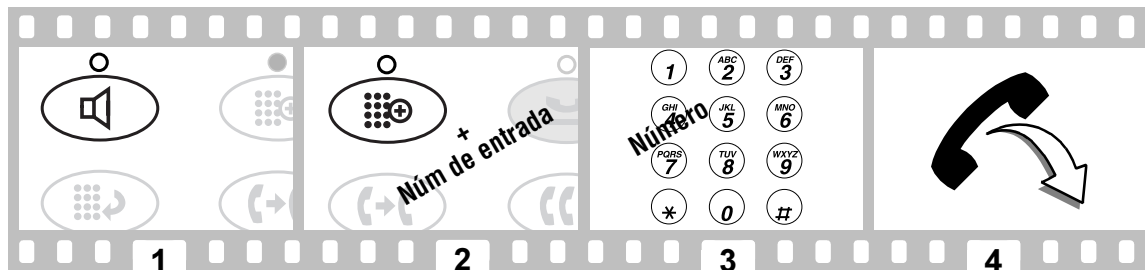
1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Envío de todas las llamadas** (o marque el código **Cancelar Envío de todas las llamadas***).



**Consulte con el administrador de su sistema para ver cuáles son las funciones de que dispone.*

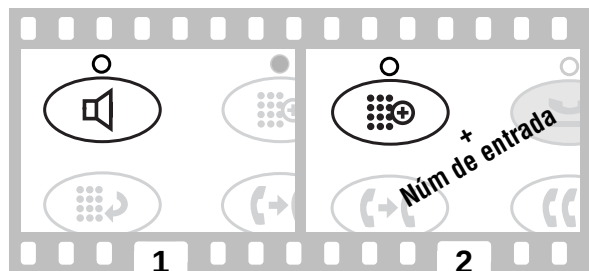
Para redireccionar temporalmente todas las llamadas a una extensión o un número exterior

1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Reenvío de llamada** (o marque el código de acceso de **Reenvío de llamada***).
3. Marque el número de extensión o de teléfono al que van a enviarse las llamadas.
4. Cuelgue.



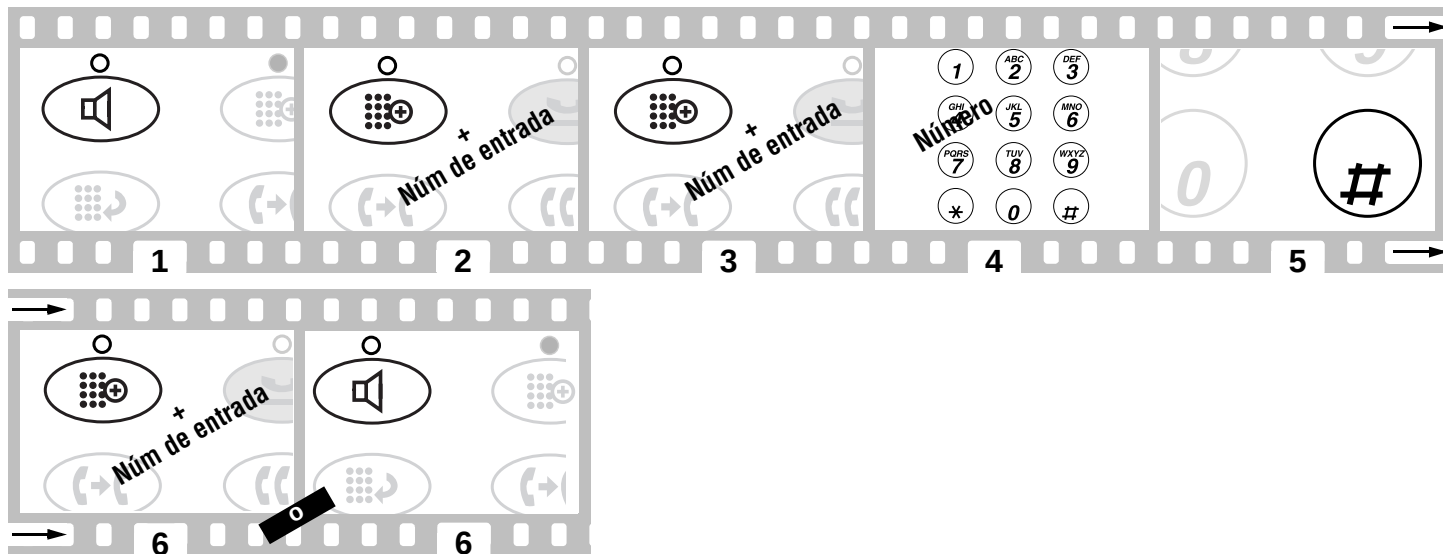
Para cancelar Reenvío de llamada:

1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Reenvío de llamada** (o marque el código de **Cancelar Reenvío de llamada***).



Programar una entrada MA en su Directorio de funciones

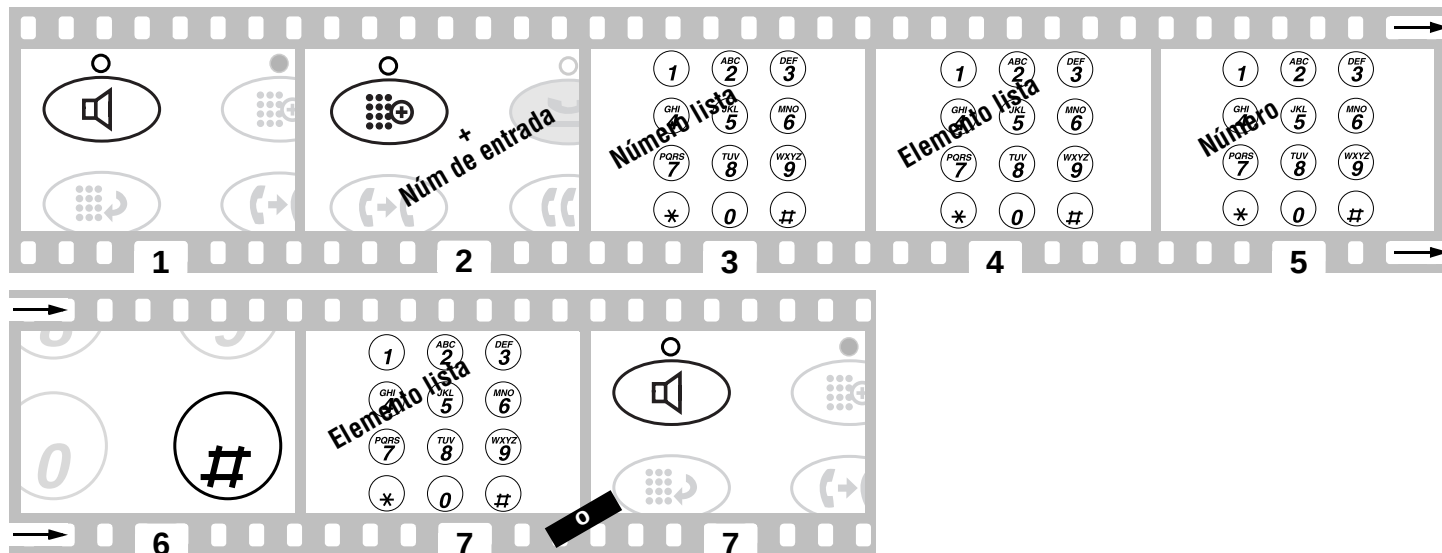
3. Pulse la tecla **Función** y marque el número asignado a la función **Programar MA** (o marque el código **Programar MA***).
4. Pulse la tecla **Función** y marque el número que debe ser programado.
5. Marque el número exterior, la extensión o el código de acceso de función que desee registrar (hasta 24 dígitos).
6. Pulse **#**.
7. Repita los pasos 3 - 5 para programar otras entradas en su directorio de funciones o pulse la tecla **Altavoz** para terminar la programación.



*Consulte con el administrador de su sistema para ver cuáles son las funciones de que dispone.

Programar un elemento de lista personal

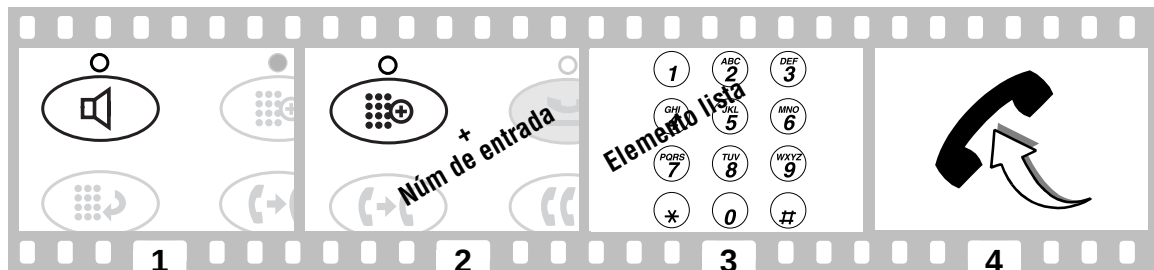
1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Programar MA** (o marque el código de acceso de **Programar MA***).
3. Marque el número de la Lista personal (1, 2 ó 3).
4. Marque el elemento de lista (1, 2, 3...).
5. Marque el número exterior, la extensión o el código de acceso de función que desee registrar (hasta 24 dígitos).
6. Pulse **#**.
7. Marque otro elemento de lista que vaya a programar (o reprogramar) en la misma lista y repita los pasos 4 - 6, o pulse la tecla **Altavoz** una vez finalizada la programación.



*Consulte con el administrador de su sistema para ver cuáles son las funciones de que dispone.

Para hacer una llamada usando una lista de Marcación Abreviada

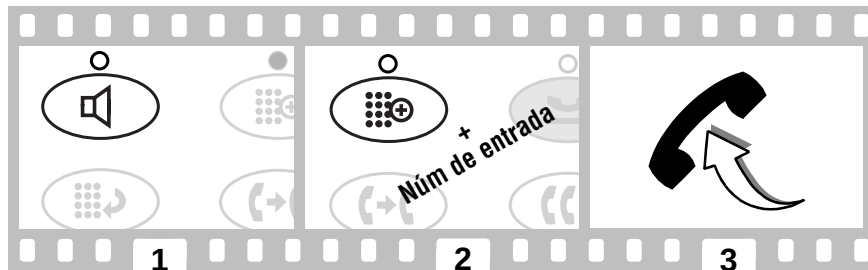
1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a **Lista personal**, **Lista de grupo** o **Lista del sistema** (o el código de lista apropiado*).
3. Marque el elemento de lista deseado (1, 2, 3...).
4. Descuelgue el auricular y comience a hablar.



El administrador del sistema puede asignar entradas de MA conteniendo números de teléfono completos y/o códigos de acceso. Estos números y/o códigos son elementos de una lista MA. Recuerde que los números de una lista personal los puede programar usted mismo, mientras que los números de las listas de un grupo o del sistema sólo los puede programar el administrador del sistema.

Contestar una llamada dirigida a un miembro de su grupo

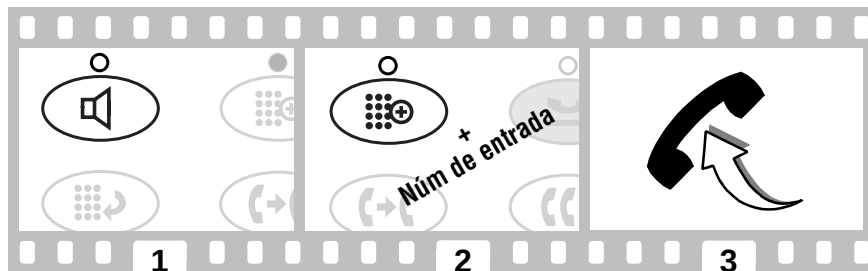
1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Captura de llamada** (o marque el código de acceso de **Captura de llamada***).
3. Descuelgue el auricular y comience a hablar.



*Consulte con el administrador de su sistema para ver cuáles son las funciones de que dispone.

Contestar una llamada dirigida a un compañero que no puede contestarla

1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y marque el número asignado a la función **Captura de llamada directa** (o marque el código de acceso de **Captura de llamada directa***).
3. Descuelgue el auricular y comience a hablar.



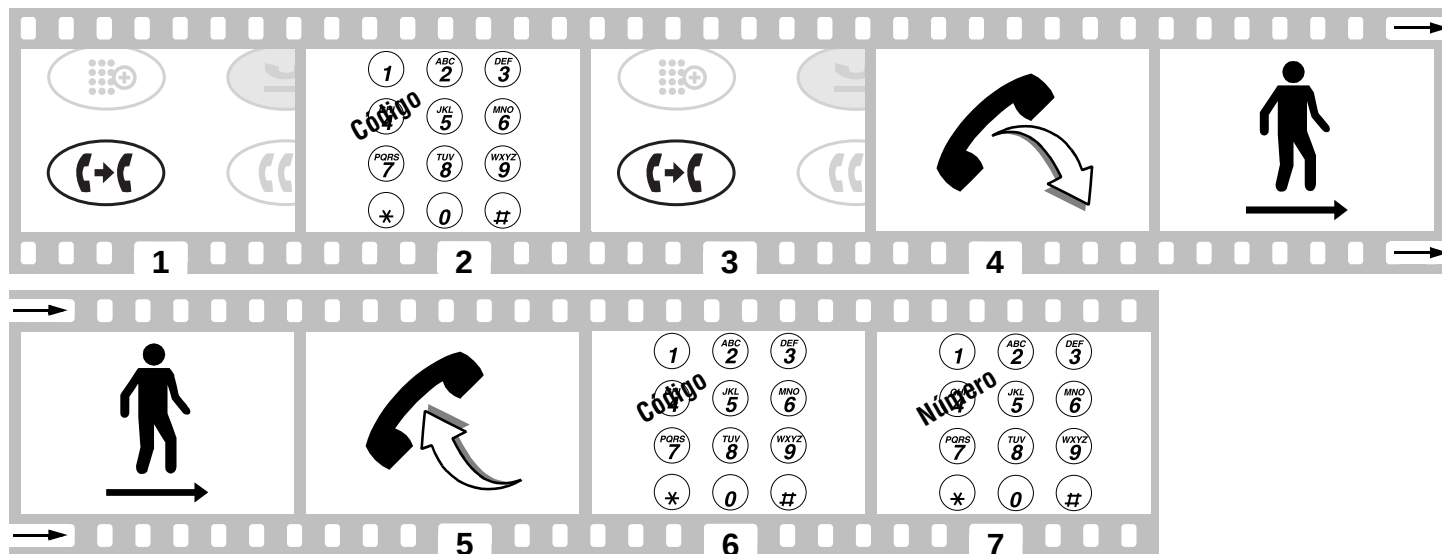
Contestar una llamada aparcada desde cualquier extensión

Para aparcar una llamada desde su extensión:

1. Pulse la tecla **Transferencia**.
2. Marque el código de acceso **Estacionamiento de Llamada***.
3. Pulse otra vez la tecla **Transferencia**.
4. Cuelgue el teléfono.

Para contestar una llamada aparcada desde cualquier extensión :

5. Descuelgue el teléfono.
6. Marque el código de acceso de **Devolución de Llamada***.
7. Marque el número de la extensión donde está aparcada la llamada.



*Consulte con el administrador de su sistema para ver cuáles son las funciones de que dispone.

Dejar un mensaje

Use esta función siempre que quiera que alguien le devuelva la llamada.

Para dejar un mensaje después de marcar una extensión

1. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Dejar mensaje**.



Para dejar un mensaje sin que suene la llamada en la extensión

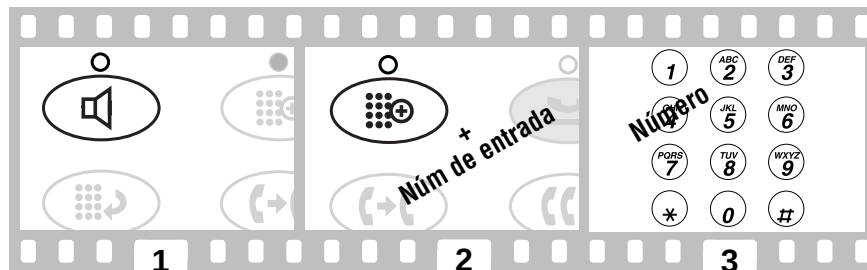
1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Dejar mensaje** o marque el código de acceso de **Dejar mensaje***.
3. Marque el número de la extensión.



*Consulte con el administrador de su sistema para ver cuáles son las funciones de que dispone.

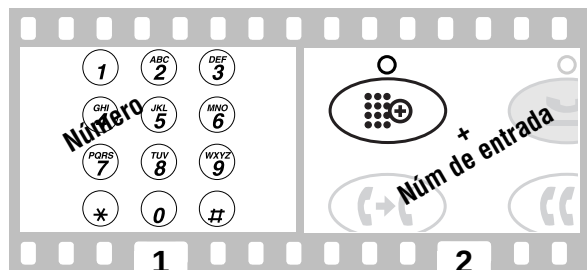
Para cancelar un mensaje Dejar mensaje

1. Pulse la tecla **Altavoz**.
2. Pulse la tecla **Función** y después el número asignado a la función **Cancelar Dejar mensaje** (o marque el código de **Cancelar Dejar mensaje***).
3. Marque el número de la extensión.



Interrumpir una llamada para anunciar algo importante

1. Marque el número de la extensión.
2. Pulse la tecla **Función** y marque el número asignado a la función **Anuncio privado** (o marque el código de acceso de **Anuncio privado***) cuando escuche el tono de ocupado.
3. Haga el anuncio a su compañero.



Los interlocutores de la llamada oyen una señal acústica. Solamente su compañero escucha el anuncio.

**Consulte con el administrador de su sistema para ver cuáles son las funciones de que dispone.*

Este glosario presenta todas las funciones que ofrece el sistema DEFINITY. Consulte con el administrador de su sistema para saber qué funciones puede utilizar.

Anuncio privado

Se usa para decir algo a una persona que ya está en comunicación en otra extensión (página 36).

Cancelar Dejar mensaje

Se usa para cancelar la función Dejar mensaje (página 36).

Captura de llamada

Se usa cuando se desea contestar una llamada dirigida a un miembro de su grupo de teléfonos que está ausente o que no puede contestar (página 32).

Captura de llamada directa

Se usa para capturar una llamada que está sonando en una extensión determinada sin ser miembro del grupo de captura de la persona (página 33).

Conferencia

Permite poner en conferencia hasta seis personas (incluyendo usted mismo) de modo que pueda llevarse a cabo una conversación entre las seis personas (página 26).

Dejar mensaje

Se usa siempre que se desea que alguien le devuelva la llamada; ayuda a reducir el número de intentos para hacer una llamada (página 35).

Desconectar

Se usa siempre que se desea continuar usando el auricular después de terminar una llamada.

Devolución de llamada

Se usa este código para recuperar una llamada aparcada desde cualquier extensión (página 34).

Envío de todas las llamadas

Se usa cuando se va a estar lejos del puesto de trabajo durante algún tiempo o cuando no quiere ser interrumpido por llamadas telefónicas (página 27).

Escucha de grupo

Se usa para marcar sin descolgar y en situaciones de escucha de grupo. El microteléfono y al altavoz están activos al mismo tiempo (página 22).

Estacionamiento de llamada

Se usa cuando se necesita ir a otro lugar para obtener información durante una llamada, o cuando se desea terminar una llamada en un lugar diferente (página 34).

Fin de anuncio privado

Se usa para evitar que una llamada en curso sea interrumpida por un anuncio privado.

Función

Se usa para acceder a las 12 funciones que hay en el directorio de funciones (página 22).

Marcación abreviada (MA)

Se usa como método abreviado para marcar números a los que se llama con frecuencia, números muy largos o números de emergencia. Ofrece tres tipos de listas posibles - per-

sonal, grupo y sistema - y permite acceder a un total de tres listas (página 29).

Mensaje

Indicador luminoso que se enciende cuando una persona ha dejado un mensaje para usted (página 22).

Programa MA (Marcación Abreviada)

Se usa para programar un número de teléfono, una extensión o un código de acceso a una función en una lista personal de MA (página 29).

Prueba

Se usa para verificar el funcionamiento de los indicadores luminosos del terminal de voz (página 22).

Reenvío de llamada

Se usa cuando se va a estar lejos del terminal de voz y se quiere que las llamadas se transfieran a otro número de teléfono (página 28).

Respuesta An. Pri

Se usa para contestar un anuncio privado.

Retención

Se usa cuando se tiene una llamada que no se quiere perder, pero que hay que interrumpir brevemente para hacer otra cosa, como, por ejemplo, iniciar otra llamada, activar otra función o contestar una llamada en espera (página 25).

Retrollamada automática

Se usa para evitar estar marcando constantemente cuando se desea hablar con alguien que está frecuentemente ocupado al

teléfono o que se encuentra fuera de la oficina (página 24).

Seleccionar tono

Se usa para distinguir las llamadas entrantes de su terminal de las de otros terminales de voz cercanos (página 22).

Transferencia

Se usa cuando la persona que llama necesita hablar con alguna otra persona (página 25).

Ultimo número marcado

Se usa para ahorrar tiempo en marcar un número de teléfono que está ocupado o no contesta (página 22).

Volumen

Se usa para aumentar o disminuir el volumen del altavoz unidireccional, el nivel del receptor del auricular o el tono de llamada (página 22).



Copyright© 1998 Avaya Inc.

Tutti i diritti riservati

Avvertenza

Benché siano stati compiuti tutti gli sforzi ragionevoli per garantire la completezza e l'esattezza delle informazioni contenute nel presente documento al momento della stampa, Avaya non può assumersi alcuna responsabilità per qualsiasi errore. Nelle edizioni future del presente documento, è possibile che vengano incluse modifiche o correzioni alle informazioni contenute.

Informazioni sul marchio

DEFINITY è un marchio registrato della Avaya Inc. negli Stati Uniti e nel mondo.

Importanti norme di sicurezza

Nella costruzione del telefono è stata prestata la massima attenzione agli standard qualitativi. La sicurezza rappresenta un fattore primario nella progettazione di ogni apparecchio. Tuttavia, la sicurezza dipende anche da VOI.

Si prega di leggere accuratamente gli utili suggerimenti esposti di seguito. Questi consigli consentiranno di trarre il massimo vantaggio dal telefono appena acquistato. Ricordarsi, quindi, di questi suggerimenti anche per esigenze future.

AVVERTENZA: Questo è un prodotto di Classe A (6408, 6416 e6424 unicamente). In un ambiente domestico questo prodotto può generare interferenze radio, che possono richiedere l'intervento dell'utente.

Questo terminale telefonico NON è destinato all'uso domestico, ma è concepito **ESCLUSIVAMENTE** per applicazioni con sistemi professionali. Un suo utilizzo in ambiente domestico potrebbe provocare un corto circuito quando il cablaggio telefonico è predisposto per altre applicazioni, ad esempio il controllo di elettrodomestici o trasformatori di potenza. L'alimentazione in c.a. utilizzata in queste applicazioni può creare un rischio per la sicurezza, generando un corto circuito diretto lungo il cablaggio telefonico.

Utilizzo

Quando si utilizza l'apparecchio telefonico, si devono sempre osservare le seguenti precauzioni di sicurezza al fine di ridurre il rischio di incendio, di scossa elettrica e di lesioni personali.

- Leggere tutte le istruzioni e assicurarsi di averle capite in ogni parte.
- Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul telefono.

- Questo telefono può essere pericoloso se viene immerso nell'acqua. Per evitare il rischio di scossa elettrica, non utilizzare il telefono quando si è bagnati. Se il telefono dovesse cadere accidentalmente nell'acqua, prima di riprenderlo, disinserire il cordone di alimentazione dalla spina modulare a muro. Quindi, telefonare al personale dell'assistenza per chiederne uno di ricambio.
- Evitare di utilizzare il telefono quando sono in corso temporali nella zona di lavoro. Esiste il rischio di scossa elettrica dovuta ai fulmini. Eventuali chiamate urgenti dovranno essere brevi. Anche se sono state adottate misure protettive per limitare l'ingresso di sovratensioni transitorie nell'azienda, è impossibile una protezione assoluta contro i fulmini.
- Se si sospetta una perdita di gas naturale, segnalarla immediatamente, utilizzando, però, un telefono distante dalla zona in questione. I contatti elettrici del telefono potrebbero generare una piccola scintilla. Anche se poco probabile, questa scintilla potrebbe causare l'accensione di elevate concentrazioni di gas.
- Non introdurre mai oggetti di qualsiasi tipo nel telefono attraverso le feritoie del suo involucro poiché potrebbero venire a contatto con pericolosi punti in tensione o cortocircuitare altre parti, provocando quindi un rischio di scossa elettrica. Non versare mai liquidi di qualsiasi tipo sul telefono. In ogni caso, se venisse versato del liquido, per la manutenzione, rivolgersi al personale preposto all'assistenza.
- Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontare questo telefono. Non vi sono parti riparabili dall'utente al suo interno. L'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre l'utente a tensioni pericolose. Un rimontaggio errato può causare la scossa elettrica quando il telefono viene successivamente utilizzato.

Manutenzione

Prima di pulire l'apparecchio, disinserire il telefono dalla spina modulare a muro. Non utilizzare detergenti liquidi o ad aerosol. Servirsi di un panno umido per la pulizia.

Disinserire il telefono dalla spina modulare a muro e, per la manutenzione, rivolgersi al personale dell'assistenza qualificato, in presenza delle seguenti condizioni:

- Se è stato versato del liquido nel telefono.
- Se il telefono è stato esposto a pioggia o acqua.
- Se il telefono è caduto o l'involucro è stato danneggiato.
- Se si riscontra un'evidente variazione nelle prestazioni del telefono.

Descrizione del terminale vocale

Pulsanti funzione preprogrammati	42
Utilizzo delle funzioni preprogrammate	43
Utilizzo del display	43

Funzioni di base

Come effettuare una chiamata.	44
<i>Per ripetere automaticamente un numero interno che era occupato o non aveva risposto</i>	44
Come mettere in attesa una chiamata e riprenderla in seguito	45
Come trasferire una chiamata	45
Come instaurare una conferenza.	46
Come rinviare o ridirigere le chiamate	47
<i>Per deviare immediatamente tutte le chiamate ad un numero predefinito</i>	47
<i>Per deviare temporaneamente tutte le chiamate ad un numero interno o esterno</i>	48

Funzioni avanzate

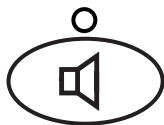
Come programmare una selezione abbreviata in memoria.	49
---	----

Come programmare una selezione abbreviata personale	50
<i>Per effettuare una chiamata utilizzando un elenco SelAb</i>	51
Come rispondere ad una chiamata inoltrata ad un membro del proprio gruppo di risposta.	52
Come rispondere ad una chiamata inoltrata ad un collega impossibilitato a rispondere	53
Come rispondere ad una chiamata parcheggiata da un qualsiasi interno	54
Come lasciare un messaggio.	55
<i>Per lasciare un messaggio dopo aver selezionato un interno</i>	55
<i>Per lasciare un messaggio senza chiamare un interno.</i>	55
<i>Per annullare un messaggio di richiamata.</i>	56
Come inserirsi in una chiamata per fare un annuncio importante.	56

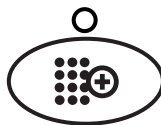
Glossario

Pulsanti funzione preprogrammati

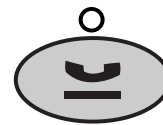
Altoparlante: per accedere alla funzione Ascolto amplificato. Quando la funzione è attiva, la spia accanto al pulsante si illumina.



Funzione: per accedere alle 12 funzioni pre-programmate. Quando la funzione è attiva, la spia accanto al pulsante si illumina.



Attesa: per mettere una chiamata in attesa e riprenderla in seguito. Quando la funzione è attiva, la spia accanto al pulsante si illumina.



Ripetizione: per selezionare automaticamente l'ultimo numero che è stato composto (esterno, interno, numero di linea esterna o codice d'accesso alle funzioni).



Trasferimento:

- **con microtelefono sganciato**, serve per trasferire una chiamata ad un altro terminale.



- **con microtelefono agganciato**, serve per testare le spie ed il display del terminale.

Conferenza:

- **con microtelefono sganciato**, serve per instaurare una conferenza con sei partecipanti al massimo.



- **con microtelefono agganciato**, serve per selezionare un modello di suoneria. Premere ripetutamente il pulsante per scorrere i vari modelli. Dopo 7 secondi, l'ultimo modello viene selezionato automaticamente.

Regolazione del volume: per regolare il volume dell'altoparlante, del livello del ricevitore del microtelefono e della suoneria.



Spia Messaggi: si accende quando è stato lasciato un messaggio. Per le istruzioni sull'ascolto dei messaggi, consultare il gestore del sistema.



Utilizzo delle funzioni preprogrammate

Le 12 funzioni preprogrammate consentono un rapido accesso ai servizi offerti dal terminale. È probabile che tali funzioni siano state programmate dal gestore del sistema. Le possibilità non si limitano alle 12 funzioni preprogrammate: è possibile accedere a tutte le altre funzioni disponibili selezionando un codice d'accesso alle funzioni, fornito dal gestore del sistema.

Per accedere ad una funzione preprogrammata, premere il pulsante **Funzione**, quindi selezionare il numero d'ordine assegnato alla funzione alla quale si desidera accedere o al numero che si desidera chiamare (da 0 a 9 e *, #).

Utilizzo del display

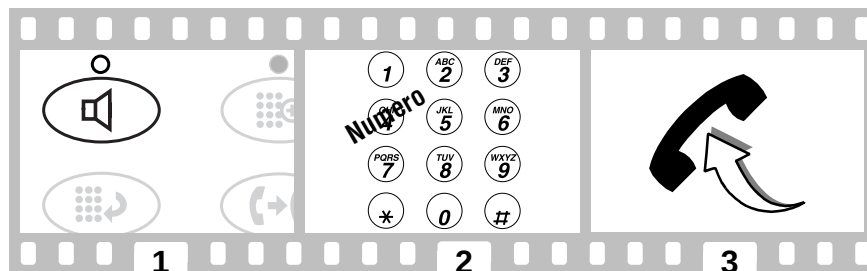
I terminali vocali 6402 sono disponibili in due versioni: il terminale di base ed il terminale 6402D, provvisto di display a 2 linee e 16 caratteri.

Il display viene utilizzato principalmente:

- per visualizzare l'ora e la data, quando il terminale è libero;
- per visualizzare la durata della chiamata (se la funzione Timer è una di quelle programmate);
- per visualizzare le informazioni relative alla chiamata, sia essa effettuata o ricevuta.

Come effettuare una chiamata

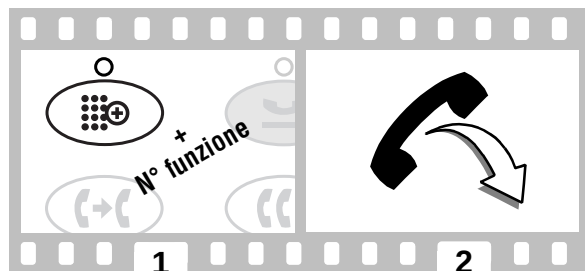
1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Selezionare il numero interno o il numero telefonico (se necessario, selezionare il codice di impegno linea uscente, prima del numero telefonico).
3. Sollevare il microtelefono e parlare.



Per ripetere automaticamente un numero interno che era occupato o non aveva risposto

Questa funzione emette un suono per avvertire l'utente che un numero interno che era occupato o non aveva risposto è adesso disponibile.

1. Premere il pulsante **Funzione** e poi il numero assegnato alla funzione **Prenotazione Automatica** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Prenotazione Automatica***).
2. Riagganciare.

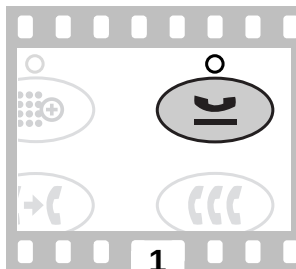


Per annullare la Prenotazione Automatica: premere il pulsante **Funzione** e poi il numero assegnato alla funzione **Prenotazione Automatica** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Prenotazione Automatica**). La Prenotazione Automatica viene annullata automaticamente dopo 30 minuti.

* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

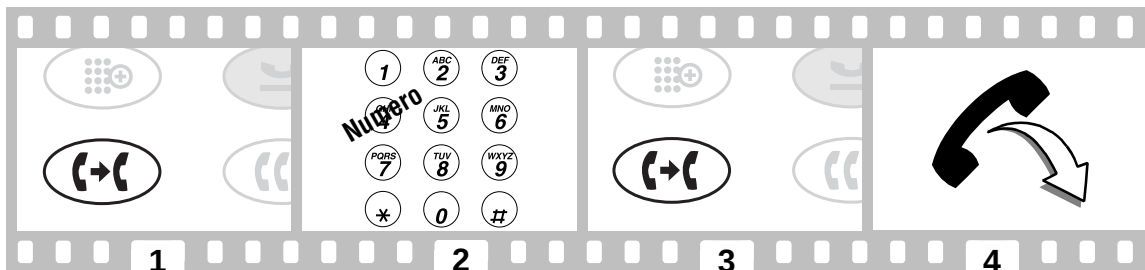
Come mettere in attesa una chiamata e riprenderla in seguito

1. Premere il pulsante **Attesa**.
2. Per ritornare alla chiamata in attesa, premere e poi rilasciare il pulsante di sgancio.



Come trasferire una chiamata

1. Premere il pulsante **Trasferimento**.
2. Selezionare il numero al quale dev'essere trasferita la chiamata.
3. Premere il pulsante **Trasferimento**.
4. Riagganciare.

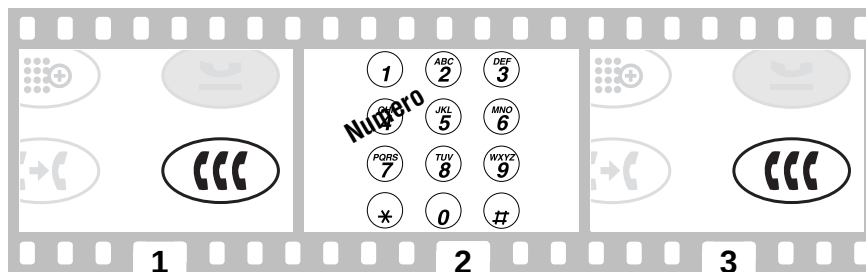


In caso di mancata risposta o di numero occupato, tornare alla chiamata in attesa premendo e rilasciando il pulsante di sgancio.

Come instaurare una conferenza

1. Premere il pulsante **Conferenza**.
2. Selezionare il numero del nuovo interlocutore ed attendere la risposta.
3. Premere nuovamente il pulsante **Conferenza**.

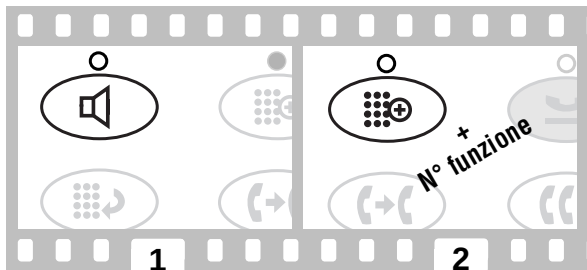
Ripetere le operazioni dei punti da 1 a 3 per ulteriori collegamenti in conferenza (per un totale massimo di 6 persone).



Come rinviare o ridirigere le chiamate

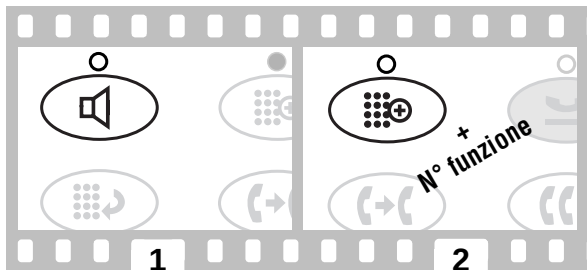
Per deviare immediatamente tutte le chiamate ad un numero predefinito

1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Rinvio chiamate** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Rinvio chiamate**).



Per annullare la funzione Rinvio chiamate:

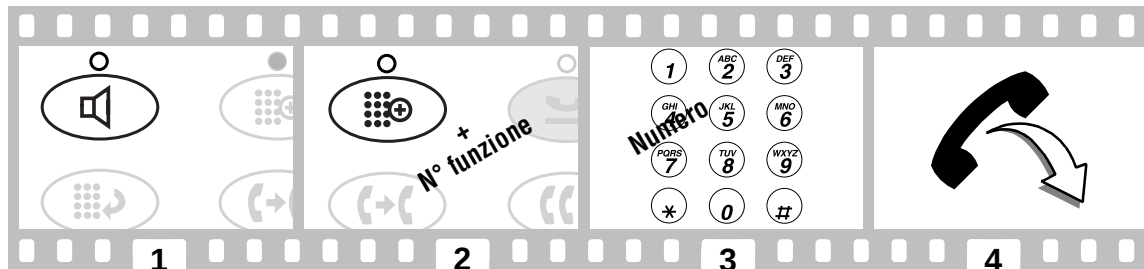
1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Rinvio chiamate** (oppure selezionare il codice di annullamento della funzione **Rinvio chiamate**).



* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

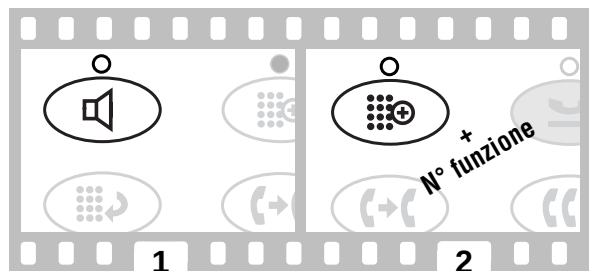
Per deviare temporaneamente tutte le chiamate ad un numero interno o esterno

1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Deviazione delle chiamate** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Deviazione delle chiamate***).
3. Selezionare l'interno o il numero telefonico a cui verranno deviate le chiamate.
4. Riagganciare.



Per annullare la Deviazione delle chiamate:

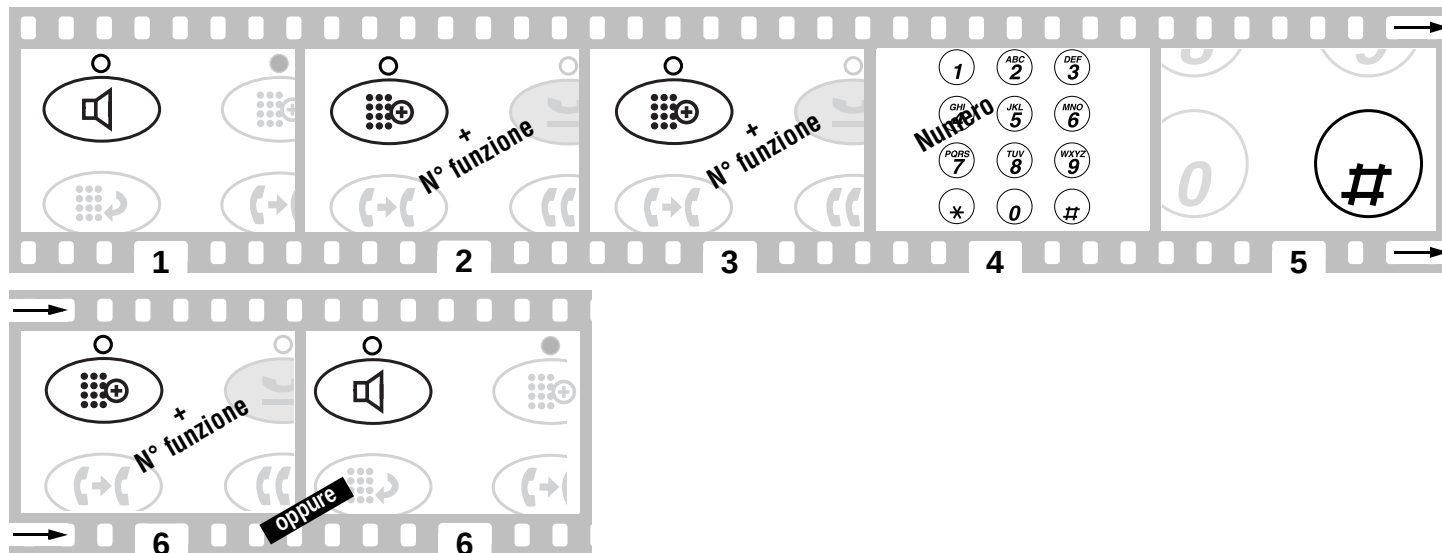
1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Deviazione delle chiamate** (oppure selezionare il codice di annullamento della **Deviazione delle chiamate***).



* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

Come programmare una selezione abbreviata in memoria

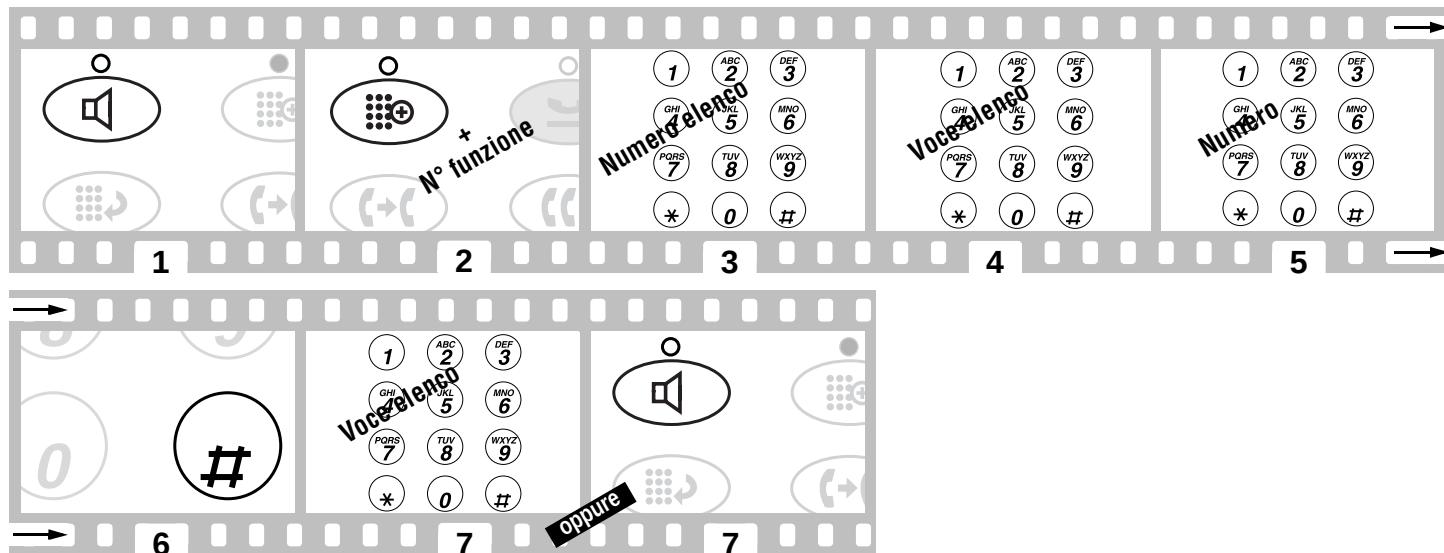
1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Programmazione SelAb** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Programmazione SelAb***).
3. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero da programmare.
4. Selezionare il numero esterno, quello interno oppure il codice d'accesso alla funzione che si desidera memorizzare (fino a 24 cifre).
5. Premere #.
6. Ripetere le operazioni dei punti da 3 a 5 per ulteriori programmazioni oppure premere il pulsante **Altoparlante** per terminare la programmazione.



* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

Come programmare una selezione abbreviata personale

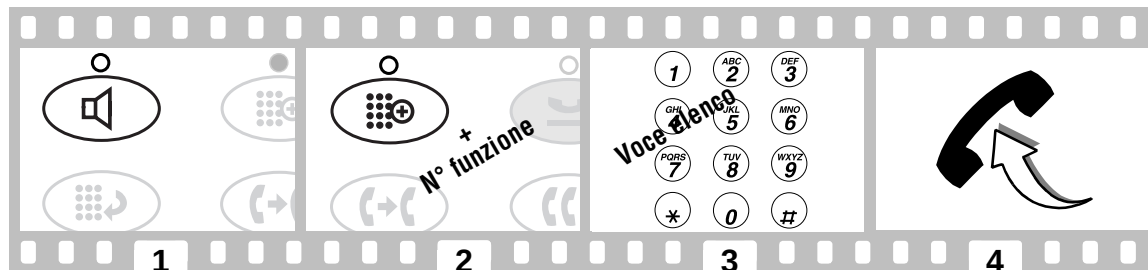
1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Programmazione SelAb** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Programmazione SelAb***).
3. Selezionare il numero dell'Elenco Personale (1, 2 o 3).
4. Selezionare la voce dell'elenco (1, 2, 3...).
5. Selezionare il numero esterno, interno o il codice d'accesso alla funzione che si intende memorizzare (fino a 24 cifre).
6. Premere **#**.
7. Ripetere le operazioni dei punti da 4 a 6 per ulteriori programmazioni sullo stesso elenco oppure premere il pulsante **Altoparlante** per terminare la programmazione.



* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

Per effettuare una chiamata utilizzando un elenco SelAb

1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato all'**Elenco Personale**, all'**Elenco di Gruppo** o all'**Elenco di Sistema** (o il codice di elenco relativo*).
3. Selezionare la voce dell'elenco desiderata (1, 2, 3...).
4. Sollevare il microtelefono e parlare.

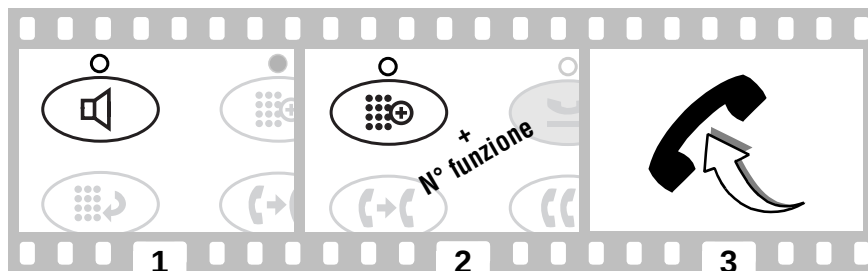


I numeri d'ordine SelAb che contengono numeri telefonici completi e/o codici d'accesso alle funzioni possono essere assegnati dal gestore del sistema. Tali numeri e/o codici sono necessariamente voci degli elenchi SelAb. Va ricordato che i numeri su un elenco personale sono programmabili dall'utente mentre i numeri sugli elenchi di gruppo e di sistema sono programmabili soltanto dal gestore del sistema.

* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

Come rispondere ad una chiamata inoltrata ad un membro del proprio gruppo di risposta

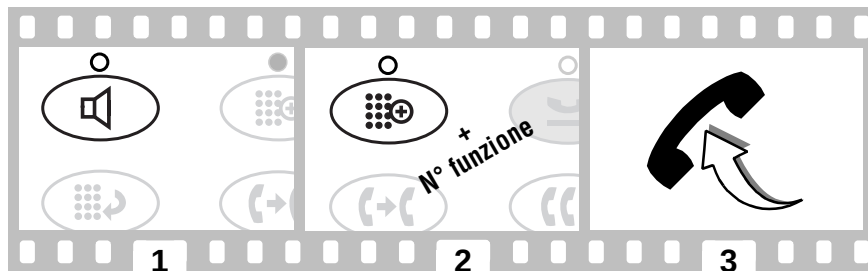
1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Risposta per assente** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Risposta per assente***).
3. Sollevare il microtelefono e parlare.



* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

Come rispondere ad una chiamata inoltrata ad un collega impossibilitato a rispondere

1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Risposta diretta per assente** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Risposta diretta per assente***).
3. Sollevare il microtelefono e parlare.



* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

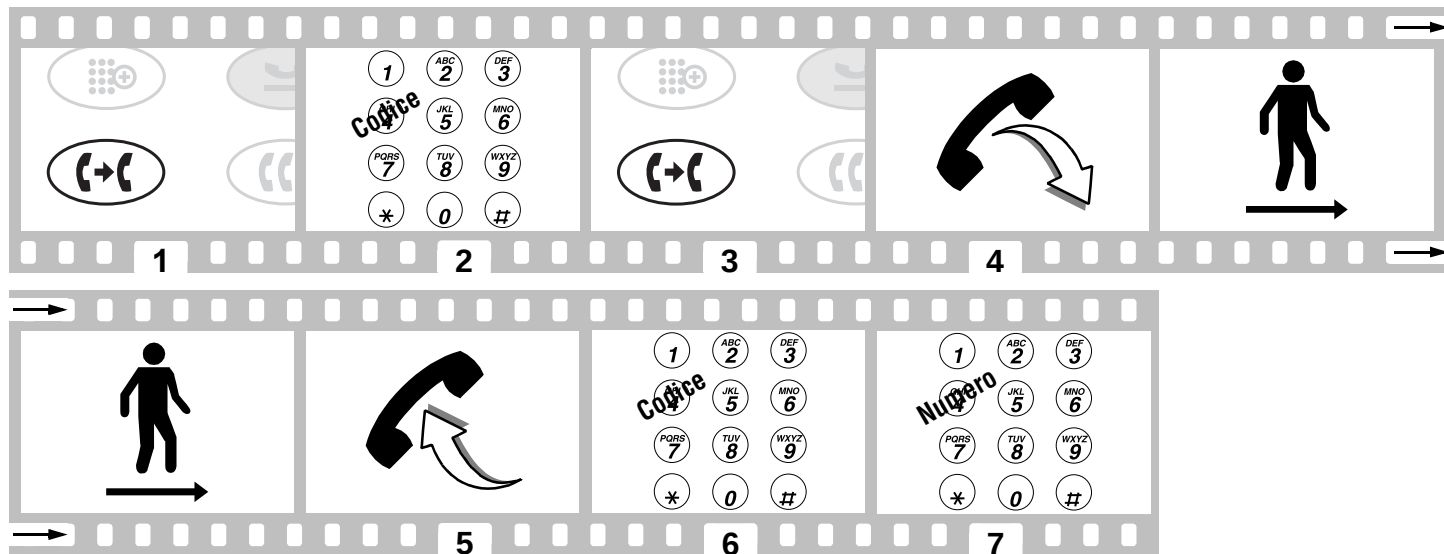
Come rispondere ad una chiamata parcheggiata da un qualsiasi interno

Per parcheggiare una chiamata sul proprio interno:

1. Premere il pulsante **Trasferimento**.
2. Selezionare il codice d'accesso alla funzione **Parcheggio Chiamata***.
3. Premere nuovamente il pulsante **Trasferimento**.
4. Riagganciare.

Per rispondere ad una chiamata parcheggiata da qualsiasi interno:

5. Sollevare il microtelefono.
6. Selezionare il codice d'accesso alla funzione **Recupero da parcheggio***.
7. Selezionare l'interno su cui è parcheggiata la chiamata.



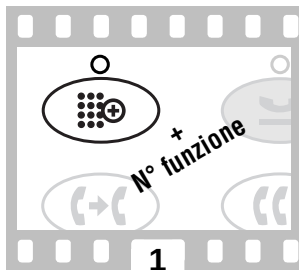
* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

Come lasciare un messaggio

Utilizzare questa funzione tutte le volte che si desidera essere richiamati da una persona.

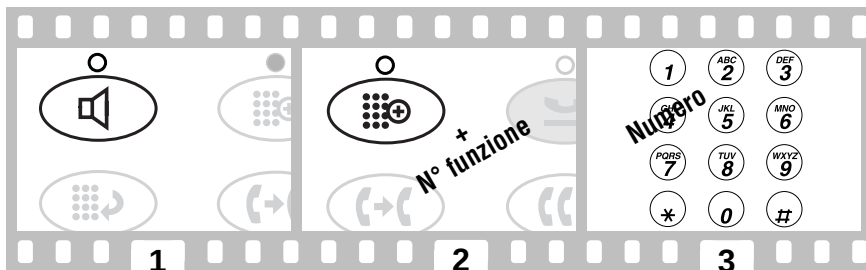
Per lasciare un messaggio dopo aver selezionato un interno

1. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Messaggio di richiamata**.



Per lasciare un messaggio senza chiamare un interno

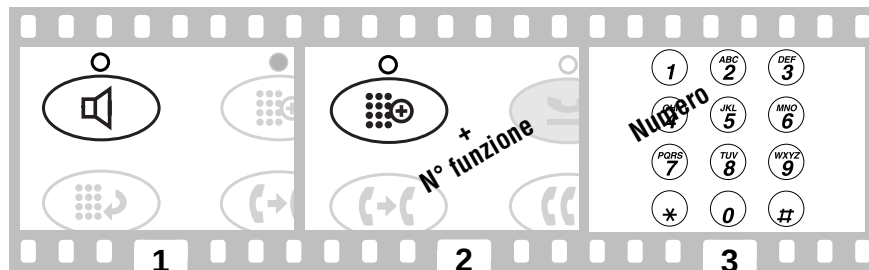
1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Messaggio di richiamata** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Messaggio di richiamata***).
3. Selezionare l'interno.



* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

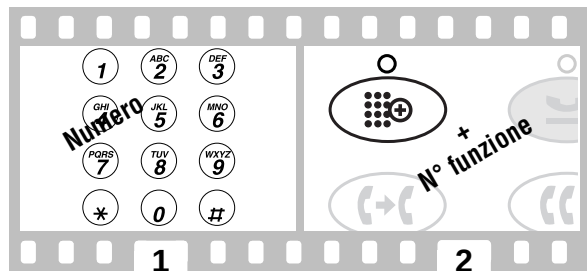
Per annullare un messaggio di richiamata

1. Premere il pulsante **Altoparlante**.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione d'annullamento del **Messaggio di richiamata** (oppure selezionare il codice di annullamento della funzione **Messaggio di richiamata***).
3. Selezionare l'interno.



Come inserirsi in una chiamata per fare un annuncio importante

1. Selezionare l'interno.
2. Premere il pulsante **Funzione** e quindi il numero assegnato alla funzione **Inclusione discreta** (oppure selezionare il codice d'accesso alla funzione **Inclusione discreta***) quando si sente il tono di occupato.
3. Fare l'annuncio al collega.



Gli interlocutori sentono un segnale acustico, ma solo il collega sente l'annuncio.

* Chiedere al gestore del sistema quali funzioni sono disponibili sul terminale.

Il presente glossario descrive buona parte delle funzioni offerte da DEFINITY. Chiedere al gestore del sistema quali sono le funzioni che si possono utilizzare.

Ascolto amplificato

Da utilizzarsi per la selezione con microtelefono agganciato e per l'ascolto amplificato. Il microtelefono e l'altoparlante sono attivi contemporaneamente (pag. 42).

Attesa

Da utilizzarsi quando si ha una chiamata da cui non ci si vuole disconnettere, ma che si deve interrompere brevemente per fare qualcos'altro, ad esempio inoltrare un'altra chiamata, attivare un'altra funzione o rispondere ad una chiamata in attesa (pag. 45).

Cancellazione Messaggio

Da utilizzarsi per annullare la funzione Messaggio di richiamata (pag. 56).

Conferenza

Da utilizzarsi per instaurare una conferenza con un massimo di sei utenti (compreso il chiamante) in modo da poter impostare una discussione a 6 (pag. 46).

Deviazione delle chiamate

Da utilizzarsi quando ci si trova distanti dal proprio terminale e si desidera che le chiamate siano deviate ad un numero telefonico prescelto (pag. 48).

Disattivazione dell'inclusione discreta

Da utilizzarsi per proteggere una chiamata da annunci effettuati tramite l'Inclusione discreta.

Funzione

Da utilizzarsi per accedere alle 12 funzioni preprogrammate (pag. 42).

Inclusione discreta

Da utilizzarsi per fare un annuncio ad una persona che in quel momento sta parlando su un altro interno (pag. 56).

Messaggio

Spia luminosa che si accende quando un chiamante ha lasciato un messaggio (pag. 42).

Messaggio di richiamata

Da utilizzarsi ogniqualvolta si desidera essere richiamati da qualcuno; aiuta a ridurre ripetuti tentativi di chiamata (pag. 55).

Parcheggio Chiamata

Da utilizzarsi quando ci si deve recare altrove per ottenere informazioni durante una chiamata, o ogniqualvolta si desidera terminare una chiamata da una postazione diversa (pag. 54).

Prenotazione Automatica

Da utilizzarsi per evitare una continua ripetizione del numero selezionato quando si desidera parlare con qualcuno che ha spesso il telefono occupato o che entra ed esce frequentemente dall'ufficio (pag. 44).

Programmazione (Selezione Abbreviata)

Da utilizzarsi per programmare un numero telefonico, un interno o un codice d'accesso alle funzioni in un elenco personale di selezione abbreviata (pag. 49).

Recupero da parcheggio

Codice da utilizzare per riprendere una chiamata parcheggiata da qualsiasi interno (pag. 54).

Regolazione del volume

Da utilizzarsi per aumentare o diminuire il volume dell'altoparlante monodirezionale, del livello del ricevitore del microtelefono o della suoneria (pag. 42).

Rilascio

Da utilizzarsi ogniqualvolta si intende continuare ad utilizzare il microtelefono al termine d'una chiamata.

Rinvio chiamate

Da utilizzarsi quando ci si allontana dal proprio ufficio per un po' di tempo o quando non si desidera essere interrotti da telefonate (pag. 47).

Ripetizione ultimo numero

Da utilizzarsi per risparmiare tempo nella ripetizione d'un numero occupato o senza risposta (pag. 42).

Risposta all'inclusione discreta

Da utilizzarsi per rispondere ad un annuncio effettuato tramite l'Inclusione discreta.

Risposta diretta per assente

Da utilizzarsi per rispondere ad una chiamata ad un interno specifico senza essere un membro del gruppo di risposta della persona interessata (pag. 53).

Risposta per assente

Da utilizzarsi quando si desidera gestire una chiamata per un membro del proprio gruppo

di risposta che è assente o, in ogni caso, impossibilitato a rispondere (pag. 52).

Selezione Abbreviata (SelAb)

Da utilizzarsi per risparmiare tempo quando si devono selezionare numeri chiamati frequentemente, lunghi o di emergenza. La funzione può essere programmata su un pulsante, su un tasto soft o su uno degli elenchi - personale, di gruppo e di sistema (pag. 49).

Selezione suoneria

Da utilizzarsi per distinguere le chiamate entranti sul proprio terminale da quelle degli altri terminali vicini (pag. 42).

Test

Da utilizzarsi per testare le spie sul proprio terminale vocale (pag. 42).

Trasferimento

Da utilizzarsi quando l'utente chiamante deve parlare anche con qualcun altro (pag. 45).



Copyright© 1998 Avaya Inc.

Todos os Direitos Reservados

Limitação de responsabilidade

Apesar dos esforços consideráveis para assegurar que as informações contidas neste documento fossem completas e precisas na ocasião de sua impressão, a Avaya Inc. não assume qualquer responsabilidade quanto a possíveis erros. Este documento não é contratual. Alterações ou correcções das informações contidas neste documento poderão ser incorporadas em futuras edições, sem aviso prévio.

Marca registrada

DEFINITY é marca registrada da Avaya no Estados Unidos e em todos os países do mundo.

Instruções importantes sobre segurança

A fabricação do seu novo telefone recebeu o máximo de atenção quanto aos padrões de qualidade. A segurança é um factor importante no projecto de cada aparelho. A segurança, contudo, também é SUA responsabilidade.

Leia atentamente as indicações úteis descritas abaixo e na página seguinte. Estas sugestões permitirão o aproveitamento integral do seu novo terminal de voz. Em seguida, guarde estas indicações para uso posterior.

AVISO: Este telefone NÃO é para uso residencial, destinando-se EXCLUSIVAMENTE para aplicações comerciais. O uso em ambiente residencial poderá resultar em curto-circuito eléctrico, se a fiação do telefone estiver configurada para fornecer outras aplicações, por exemplo, para controlo de equipamentos ou transformadores. A tensão CA utilizada nestas aplicações poderá criar um risco à segurança ao estabelecer um curto-circuito directo através da fiação do telefone.

Uso

Ao usar seu equipamento telefónico, obedeça sempre as precauções de segurança descritas abaixo para minimizar o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos pessoais.

- Leia e entenda todas as instruções.
- Obedeça todos os avisos e instruções marcados no telefone.
- Este telefone pode representar um risco, se imerso em água. Para evitar a possibilidade de choque eléctrico, não use o telefone se você estiver molhado. Se, acidentalmente, deixar o telefone cair dentro da água, não tente recuperá-lo antes de desconectar o cordão de linha tirando o plugue do conector modular jaque. Em seguida, chame o serviço de assistência técnica para solicitar uma substituição.
- Evite usar o telefone durante tempestades eléctricas em sua área imediata. Há um risco de choque eléctrico causado por raios. As chamadas de urgência devem ser breves. Mesmo que tenham sido tomadas medidas de protecção para limitar a entrada de picos eléctricos em sua empresa, uma protecção absoluta contra raios é impossível.
- Se você suspeitar de um vazamento de gás natural, notifique imediatamente, mas use um telefone que esteja afastado da área em questão. Os contactos eléctricos do telefone podem gerar uma pequena faísca. Embora improvável, é possível que esta faísca venha a inflamar grandes concentrações de gás.
- Nunca introduza objectos de qualquer natureza no equipamento através das ranhuras do invólucro, pois estes podem tocar em pontos de tensão perigosos ou provocar curto-circuito nas peças, o que poderia resultar em risco de choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de qualquer natureza sobre o telefone. No entanto, se isto acontecer, solicite assistência técnica especializada.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte este telefone. Não há peças internas que possam ser reparadas pelo usuário. A abertura ou remoção das tampas poderá expô-lo a tensões perigosas. A montagem incorrecta poderá causar choque eléctrico ao usar o telefone subsequentemente.

Serviços

Antes de limpar, desconecte o telefone tirando o plugue do conector modular jaque da parede. Não use produtos de limpeza líquidos ou em aerossol. Use um pano húmido para a limpeza.

Desconecte o telefone do conector modular jaque da parede. Não deixe de solicitar o serviço de assistência técnica especializado na presença das condições abaixo:

- Se algum líquido tiver sido derramado no telefone.
- Se o telefone tiver sido exposto a chuva ou água.
- Se o telefone tiver sido derrubado ou se o invólucro tiver sido danificado.
- Se perceber uma nítida mudança no desempenho do telefone.

Seu telefone

Teclas de função	62
Utilização das funções preprogramadas	63
Utilização do display	63

Funções básicas

Chamar um correspondente	64
<i>Discar automaticamente o número de um colaborador cujo ramal está ocupado ou que não atende</i>	64
Estacionar uma chamada e sua posterior recuperação	65
Transferir uma chamada para outro ramal	65
Realizar uma conferência	66
Encaminhar suas chamadas	67
<i>Em direcção de um ramal predefinido pelo gerente de sistema</i>	67
<i>Temporariamente, em direcção de outro ramal ou número exterior</i>	68

Funções evoluídas

Programar um número abreviado numa memória	69
Programar ou alterar um número abreviado pessoal	70

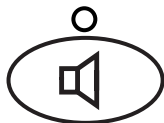
<i>Chamar um correspondente exterior utilizando a discagem abreviada</i> ..	71
---	----

Atender uma chamada (dentro de um grupo de captura)	72
Atender uma chamada (fora de um grupo de captura)	72
Continuar uma conversação a partir de outro ramal	73
Deixar uma mensagem de chamada	74
<i>Deixar uma mensagem de chamada a um colaborador cujo ramal está ocupado ou que não atende</i>	74
<i>Deixar uma mensagem de chamada a um colaborador, sem chamá-lo</i> ..	74
<i>Cancelar uma mensagem de chamada gravada</i>	75
Interromper uma chamada para transmitir uma mensagem urgente	75

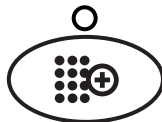
Léxico

Tecclas de função

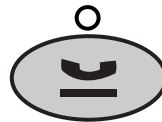
Tecla Speaker : para ter acesso à função escuta colectiva. A luz adjacente à tecla acende-se ao activar a função.



Tecla Feature : para ter acesso às dozes funções preprogramadas. A luz adjacente à tecla acende-se ao activar a função.



Tecla Hold : para estacionar um correspondente enquanto se está procurando uma informação. A luz adjacente à tecla acende-se ao activar a função.



Tecla Redial : Para rediscar o último número discado (número de telefone, ramal, linha ou código de função).



Tecla Transfer :

- Para, **durante uma chamada**, encaminhar uma chamada para outro telefone.



- Para, **com o telefone em repouso**, poder verificar o funcionamento correcto das luzes e do display.

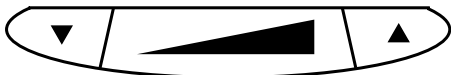
Tecla Conference :

- Para, **durante uma chamada**, estabelecer uma conversação com 3 e até 6 participantes.



- Para, **com o telefone em repouso**, poder escolher um padrão de campainha. Pressione a tecla para ouvir as diferentes campainhas. A última campainha selecciona-se automaticamente após decorrido um prazo de 7 segundos.

Tecla Volume control : para ajustar o volume do alto-falante, da campainha e do monofone.



Luz mensagem : Uma luz vermelha permanece acesa quando uma ou várias mensagens foram deixadas. Informe-se junto ao gerente para conhecer o procedimento de consulta de mensagens.



Utilização das funções preprogramadas

As dozes funções preprogramadas permitem ter acesso aos serviços do sistema. São úteis para chamar rapidamente seus correspondentes habituais, ou implementar funções. A preprogramação das funções é geralmente efectuada pelo gerente de sistema telefónico. Não está limitado pelas dozes funções preprogramadas. Mediante código de acesso, tem acesso a todas as outras funções. Informe-se junto ao gerente para conhecer as funções disponíveis em seu sistema.

Para ter acesso a uma função preprogramada, pressione a tecla Fonction, e a seguir disque o número requerido (0 a 9, e ✕, #).

Utilização do display

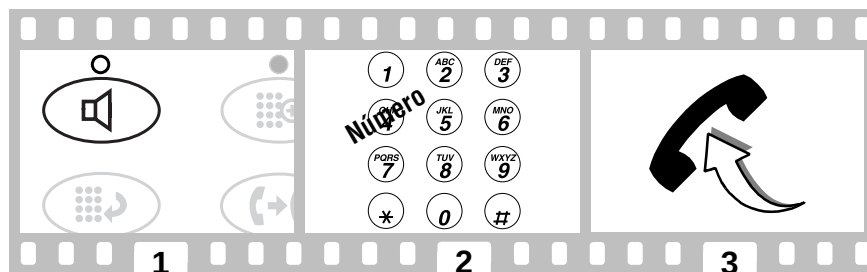
Existem dois tipos de aparelho 6402 : o telefone básico e o 6402D que tem display com 2 linhas por 16 caracteres.

O display permite :

- Visualizar a data e a hora com o aparelho em repouso.
- Visualizar a duração de uma comunicação ou de qualquer outra actividade (Se a função cronometro for preprogramada).
- Visualizar as informações com relação às chamadas emitidas ou recebidas.

Chamar um correspondente

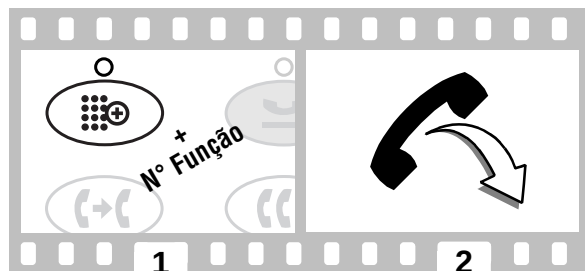
1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Disque o número de telefone (para chamadas para o exterior, discar o prefixo de saída antes do número de telefone).
3. Pegue o monofone para falar.



Discar automaticamente o número de um colaborador cujo ramal está ocupado ou que não atende

Esta função avisa-o que o ramal anteriormente ocupado ou que não atendeu quando discado está livre.

1. Pressionar a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Automatic Callback** (ou disque o código de acesso da função **Automatic Callback***).
2. Desligue.

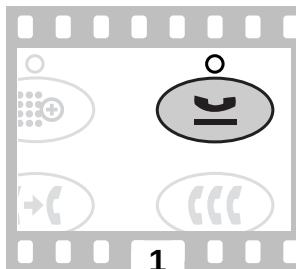


Para anular a Rechamada automática anteriormente efectuada, pressionar novamente a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Automatic Callback** (ou disque o código de acesso da função **Automatic Callback**). A rechamada automática anula-se automaticamente após decorrido um prazo de 30 minutos.

**Informe-se junto ao gerente para conhecer as funções disponíveis em seu sistema.*

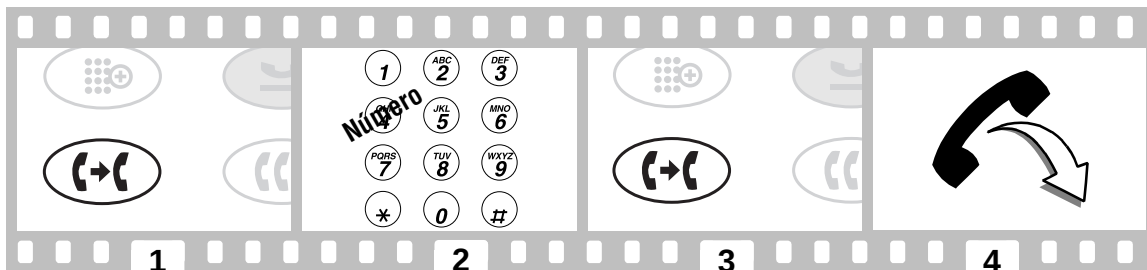
Estacionar uma chamada e sua posterior recuperação

1. Pressione a tecla **Hold**.
2. Para recuperar seu correspondente, pressione e solte o gancho comutador.



Transferir uma chamada para outro ramal

1. Pressione a tecla **Transfer**.
2. Disque o número para o qual deseja transferir a chamada.
3. Pressione a tecla **Transfer**.
4. Desligue.

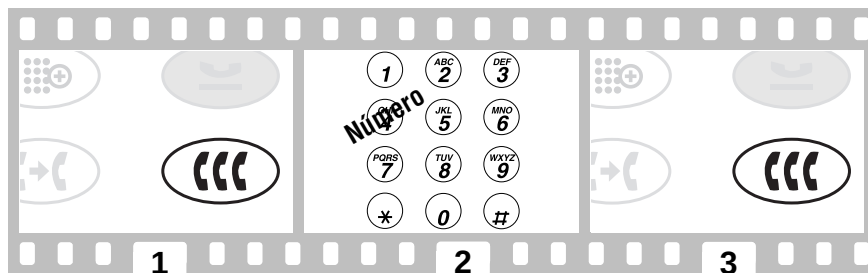


Se o número para o qual transferiu a chamada não atender ou estiver ocupado, recupere o seu correspondente pressionando e depois soltando o gancho comutador.

Realizar uma conferência

1. Pressione a tecla **Conference**.
2. Disque o número do novo correspondente e espere que atenda.
3. Pressione novamente a tecla **Conference**.

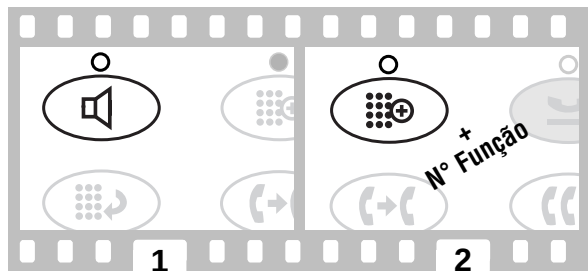
Para acrescentar outros participantes a uma chamada de conferência (para um total de até 5 participantes), efectuar novamente os passos de 1 a 3.



Encaminhar suas chamadas

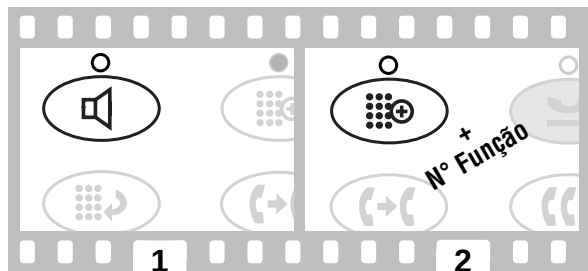
Em direcção de um ramal predefinido pelo gerente de sistema

1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Send All Calls** (ou disque o código de acesso à função **Send All Calls***).



Para anular o Send All Calls anteriormente efectuado:

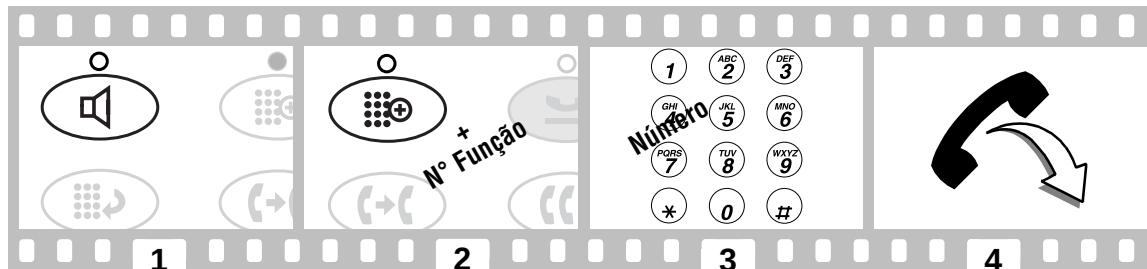
1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione novamente a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Send All Calls** (ou disque o código de acesso à função **Send All Calls cancel***).



**Informe-se junto ao gerente para conhecer as funções disponíveis em seu sistema.*

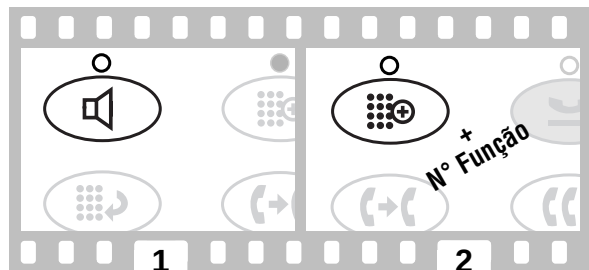
Temporariamente, em direcção de outro ramal ou número exterior

1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Call Forward** (ou disque o código de acesso à função **Call Forward***).
3. Disque o número de telefone ou de ramal para onde quer que as chamadas sejam encaminhadas.
4. Desligue.



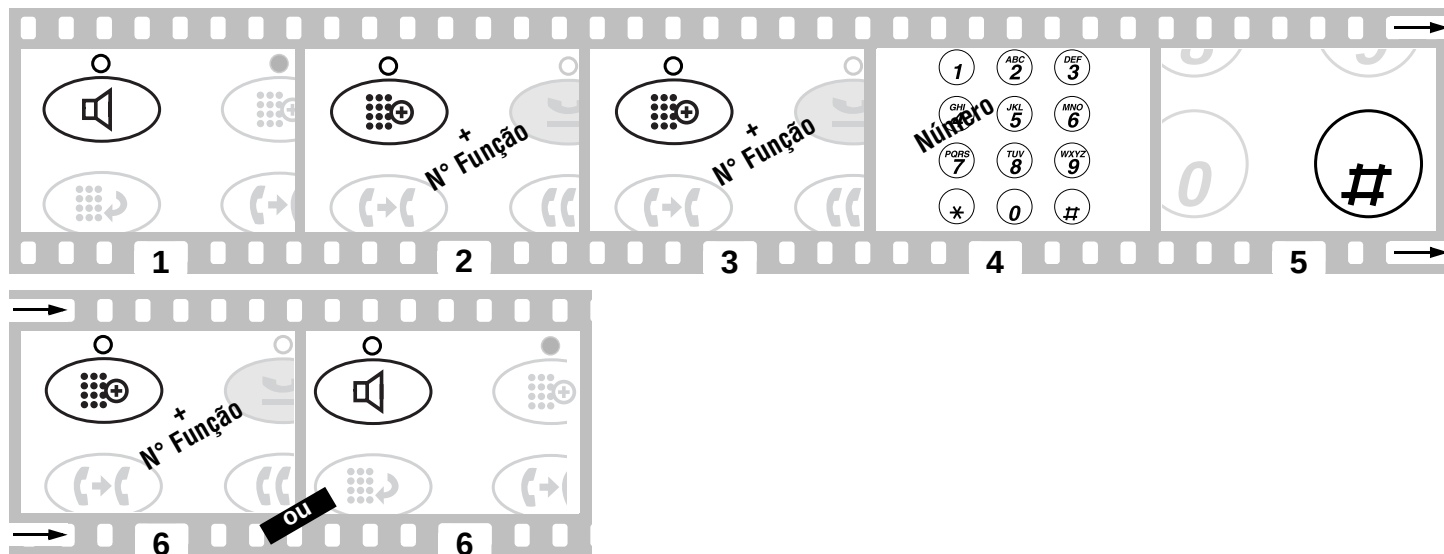
Para anular o reencaminhamento temporário anteriormente efectuado:

1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione novamente a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Call Forward** (ou disque o código de acesso à função **Call Forward cancel***).



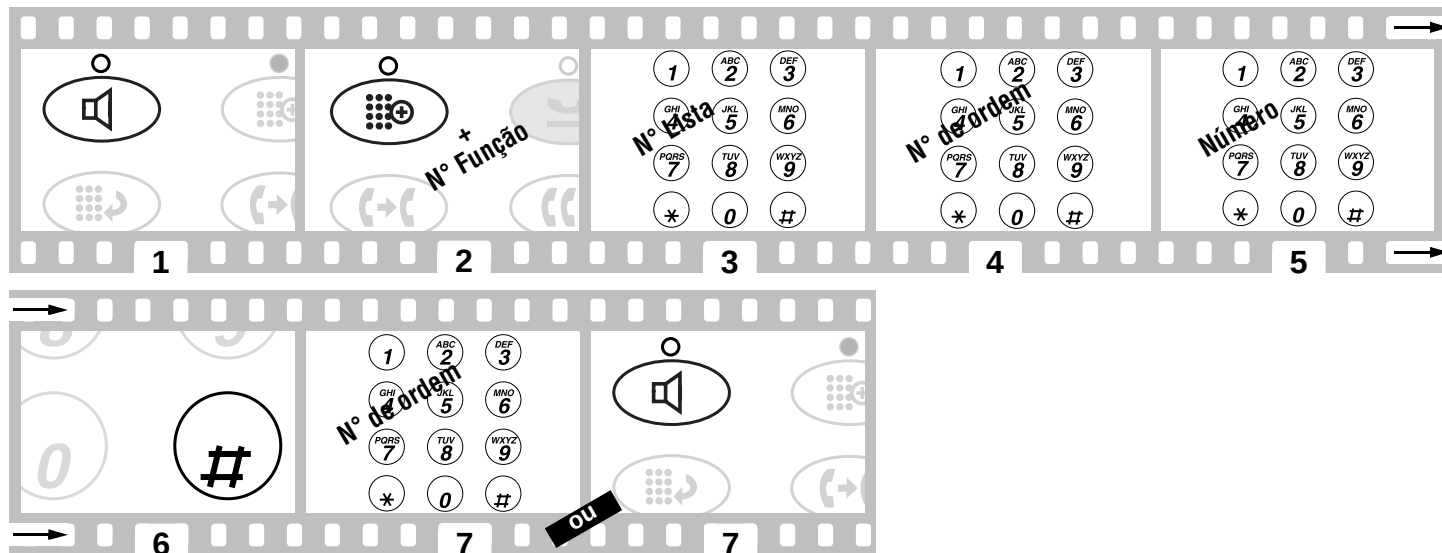
Programar um número abreviado numa memória

1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **AD Program** (ou disque o código de acesso à função **AD Program**).
3. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número que deseja programar.
4. Disque o número de telefone, de ramal ou o código de função que deseja registrar (de 16 ou 24 dígitos máximo).
5. Pressione a tecla **#**.
6. Reinicie os passos de 3 a 5 para programar outros números, ou pressione a tecla **Speaker** para finalizar a programação.



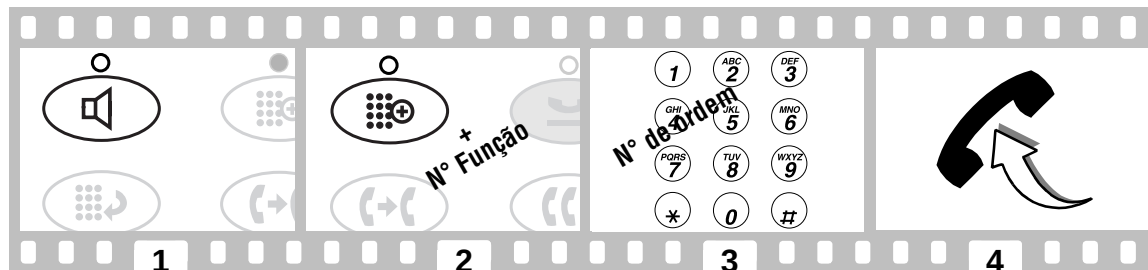
Programar ou alterar um número abreviado pessoal

1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **AD Program** (ou disque o código de acesso à função **AD Program**).
3. Disque o número da lista pessoal (1, 2 ou 3) no interior da qual quer programar um número.
4. Disque o número de ordem na lista que quer programar (1, 2, 3...).
5. Disque o número de telefone ou ramal que deseja registrar (de 16 ou 24 dígitos máximo).
6. Pressione a tecla **#**.
7. Reinicie os passos de 4 a 6 para programar outros números na mesma lista, ou pressione a tecla **Speaker** para finalizar a programação.



Chamar um correspondente exterior utilizando a discagem abreviada

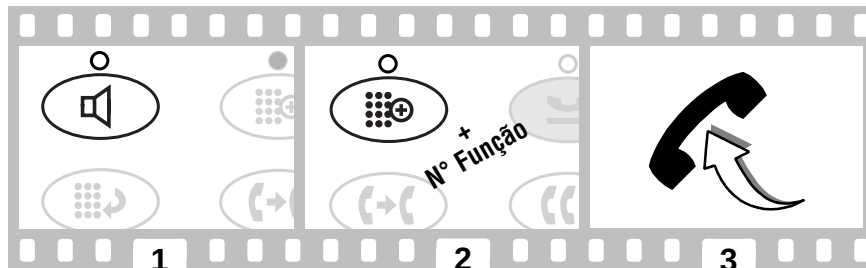
1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Personal List**, **Group List**, **System List** (ou disque o código de acesso requerido*).
3. Disque na lista o número de ordem (1, 2, 3...).
4. Pegue o monofone para falar.



Informe-se junto ao gerente de sistema para a programação de uma ou várias teclas de acesso directo para facilitar as chamadas frequentes. Os números referentes fazem obrigatoriamente parte de uma lista de discagem abreviada. Apenas os números fazendo parte da discagem abreviada pessoal são alteráveis por si mesmo.

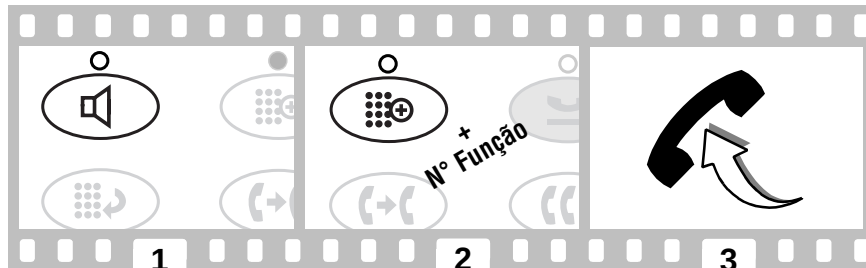
Atender uma chamada (dentro de um grupo de captura)

1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Call Pickup** (ou disque o código de acesso à função **Call Pickup***).
3. Pegue o monofone para falar.



Atender uma chamada (fora de um grupo de captura)

1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Directed Call Pickup** (ou disque o código de acesso à função **Directed Call Pickup***).
3. Pegue o monofone para falar.



**Informe-se junto ao gerente para conhecer as funções disponíveis em seu sistema.*

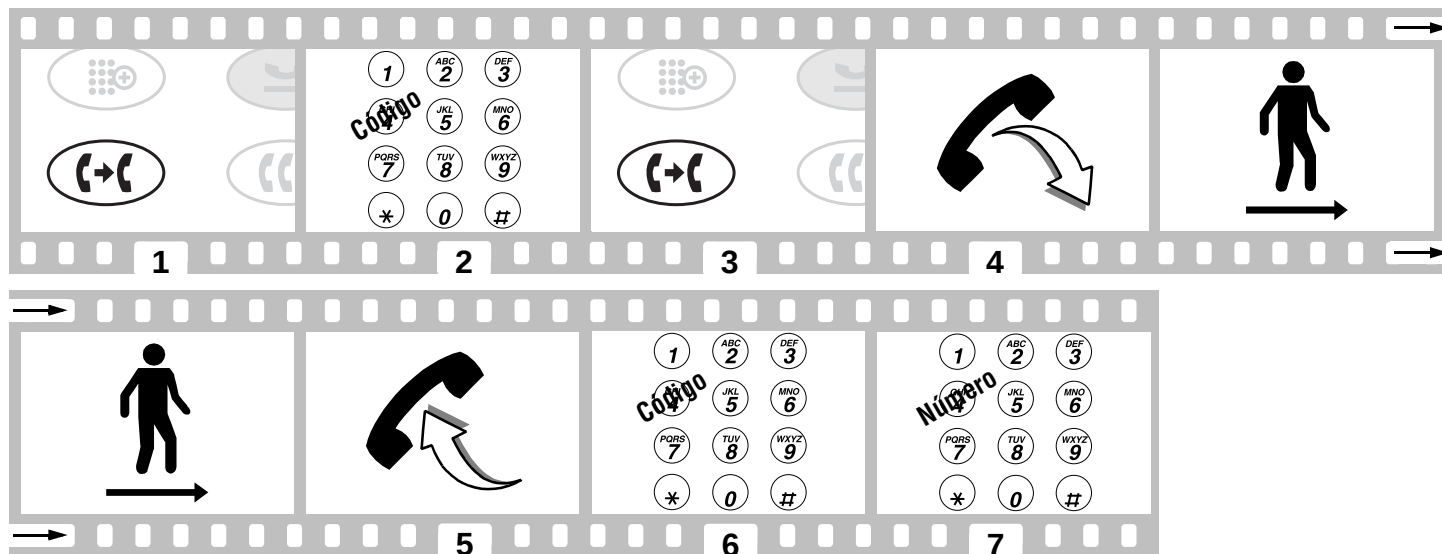
Continuar uma conversação a partir de outro ramal

Para conservar uma chamada em retenção em seu ramal :

1. Pressione a tecla **Transfer**.
2. Disque o código de acesso à função **Call Park***.
3. Pressione novamente a tecla **Transfer**.
4. Desligue.

Quando pronto para recuperar a chamada:

5. Pegue o monofone.
6. Disque o código de acesso à função **Answer Back***.
7. Disque o número do ramal no qual estacionou a chamada.



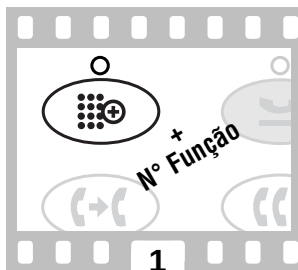
*Informe-se junto ao gerente para conhecer as funções disponíveis em seu sistema.

Deixar uma mensagem de chamada

Permite informar um colaborador que tentou falar com ele.

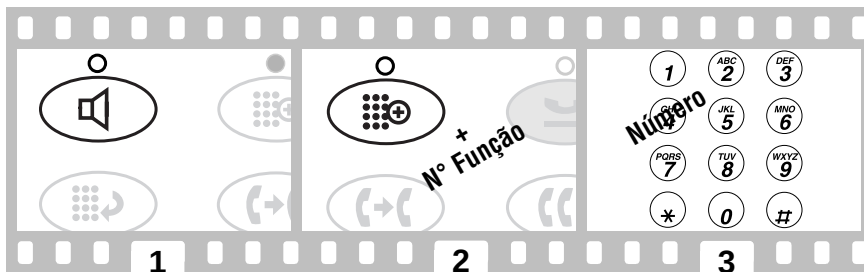
Deixar uma mensagem de chamada a um colaborador cujo ramal está ocupado ou que não atende

1. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Leave Word Calling**.



Deixar uma mensagem de chamada a um colaborador, sem chamá-lo

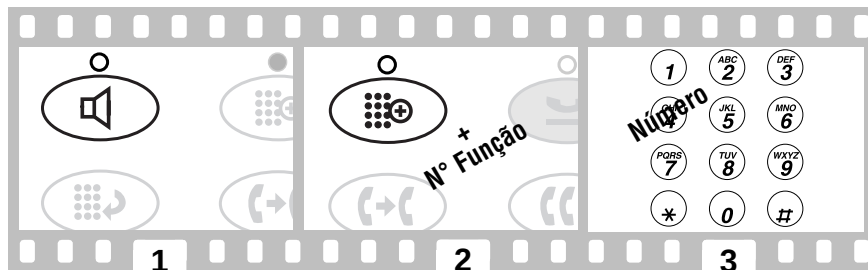
1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Leave Word Calling** (ou disque o código de acesso à função **Leave Word Calling***).
3. Disque o número de seu colaborador.



**Informe-se junto ao gerente para conhecer as funções disponíveis em seu sistema.*

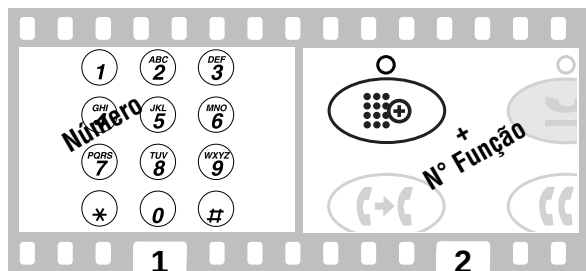
Cancelar uma mensagem de chamada gravada

1. Pressione a tecla **Speaker**.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Leave Word Calling cancel** (ou disque o código de acesso à função **Leave Word Calling cancel**).
3. Disque o número de seu colaborador.



Interromper uma chamada para transmitir uma mensagem urgente

1. Disque o número de seu colaborador.
2. Pressione a tecla **Feature** e a seguir disque o número atribuído à função **Whisper Page** (ou disque o código de acesso à função **Whisper Page***) quando ouvir o tom de linha ocupada.
3. Transmita a mensagem ao seu colaborador.



Todos os participantes ouvem um bipe, mas a mensagem é apenas ouvida pelo seu colaborador.

**Informe-se junto ao gerente para conhecer as funções disponíveis em seu sistema.*

Este léxico apresenta um número importante de funções ofertas por DEFINITY. A implementação das mesmas depende da programação efectuada pelo gerente de sistema.

Abbreviated Dialing

Contém os números pessoais, de grupo ou colectivos que compõem a lista telefónica da empresa (página 69).

Answer Back

Permite recuperar uma chamada em retenção com qualquer ramal da instalação (página 73).

Automatic Callback

Permite rechamar automaticamente um colaborador cujo ramal está ocupado ou que não atende (página 64).

Call Forwarding

Permite encaminhar temporariamente todas as chamadas para outro ramal da instalação ou número externo de acordo com a programação do sistema (página 68).

Call Park

Permite pôr em retenção uma chamada em seu ramal para recuperá-la em qualquer outro aparelho da instalação (página 73).

Call Pickup

Permite atender uma chamada feita para um membro do grupo de captura sem ser preciso deslocar-se (página 72).

Cancel Leave Word Calling

Permite anular o depósito de uma mensagem de chamada (página 75).

Conference

Tecla que permite realizar uma comunicação de 3 e até 6 participantes, você incluído 6-way discussion (página 66).

Directed Call Pickup

Permite atender, sem ser preciso deslocar-se, uma chamada feita para um colaborador não pertencente ao grupo de captura (página 72).

Drop

Permite finalizar uma chamada sem desligar.

Feature

Tecla que permite ter acesso às doze funções preprogramadas (página 62).

Group listen

Para que o entorno possa ouvir a chamada. O monofone e o alto-falante funcionam simultaneamente (página 62).

Hold

Tecla que permite pôr uma chamada em retenção até posterior recuperação. Pode então chamar um novo correspondente, atender uma nova chamada ou efectuar outra actividade (página 65).

Last Number Dialed

Tecla que permite a rediscagem automática do último número composto (página 62).

Leave Word Calling

Permite deixar automaticamente uma mensagem a um colaborador temporariamente ocupado para dizer-lhe que tem de voltar a chamar (página 74).

Message

Luz avisando que um colaborador deixou-lhe uma mensagem de chamada (página 62).

Program

Permite programar memórias e números abreviados pessoais (página 69).

Select Ring

Permite personalizar seu telefone seleccionando uma campainha entre as 8 diferentes propostas, bem como diferenciar chamadas que lhe são destinadas (página 62).

Send All Calls

Permite encaminhar suas chamadas, quando não disponível para atender, para o ramal de outra pessoa designada pelo gerente de sistema para atendê-las, ou para servidor de mensagens (página 67).

Test

Permite verificar o funcionamento correcto das luzes e do display do aparelho (página 62).

Transfer

Tecla que permite a transferência de uma chamada em seu ramal para outro ramal da instalação (página 65).

Volume control

Tecla que permite aumentar ou diminuir o volume de alto-falante, monofone e campainha (página 62).

Whisper Page

Permite transmitir uma mensagem urgente a um colaborador ocupado em outra chamada (página 75).

Whisper Page Answer

Permite atender um anuncio discreto.

Whisper Page Off

Permite impedir que anúncios discretos venham interromper suas chamadas.





**Prepared by
BCS Product Documentation Development
SAUMUR • FRANCE**